

La Voz de Navarra

“BLANCO”
de CA
ON
(VEASE EN SEG
ANA)

PAMPLONA, VIERNES 24 DE ENERO DE 1936. DIARIO INDEPENDIENTE. AÑO XIV.-NUM. 3.948.-APARTADO 29.-TELEFONO 1977

LO QUE DEBIERA SER

La representación parlamentaria de Navarra

En el Parlamento de la República, como en el Parlamento de la Monarquía, no existe con personalidad propia la representación de Navarra. Esta es una verdad que no necesita demostrarse. Los miembros de ella aparecen enrolados como alcuotas de los gremios políticos y sólo suenan en los asuntos de éstos. Este es el mal de la derecha y de la izquierda. Los catalanes, por ejemplo, son catalanes siempre, y sólo por excepción se desvía del centro catalán alguno de ellos. Si mandan las derechas, los catalanes influyen con la Lliga. Si las izquierdas son las que mandan, la Esquerza lleva la voz cantante. De todas formas, el signo catalán, el imperativo de la influencia catalana. Hace sesenta años que toda la política española gira alrededor de Cataluña, muchas veces sin darse cuenta los propios españoles. Véanse de cuando en cuando y por dónde han sido causados los fenómenos de mayor relieve de la política española. Todos ellos o casi todos traían la barretina puesta, a veces aun encima del casco militar. La Dictadura fué fraguada en Cataluña y cara a Cataluña. Y en la República, el Pacto de San Sebastián fué la pieza terminal, la decisión última, la cual, naturalmente, había de ser catalana. De todas formas, los catalanes siempre catalanes y siempre al lado de Cataluña. ¿Dónde está ese signo determinante de Navarra? En ninguna parte. Para hallar a la representación navarra, hay que buscarla en el momento en que se produce algún fenómeno de política general, y allí, en el recinto de los gremios políticos, suelen estar, como uno de tantos, los diputados de Navarra, no como representantes de nuestra región, sino como meros afiliados intranscendentes. Al señor Aizpín, por caso, le conocen las gentes como ex ministro de la Ceda, como Vice-Presidente, como un diputado ceditista... ¿quién le conoce como jefe de una organización política específicamente navarra que se llame Unión Navarrarredia. De Lucia se sabe que es jefe de una organización potente que se llama la Derecha Regional Valenciana. Del señor Aizpín no se sabe que presida nada aquí, ni Unión Navarra tiene la menor ponderación al exterior. Es que el diputado por Navarra apenas suena ni aun como tal diputado. Todo lo que suena, suena de ceditista. Igual pasa con Rodero, ponemos por caso. Lo que transcurre de él no tiene el menor sabor navarro. Lo conocen en Renovación como buen carlista compondor de las dos ramas, pero nada más.

Y así los restantes. La representa-

LA MUERTE DE JORGE V

Ayer fué trasladado el cadáver a la Abadía de Westminster

Mensaje de Eduardo VIII al Parlamento

EL SEPELIO DEL REY JORGE V WINDSOR.—Un equipo de trabajadores prepara la cripta de S. Jorge para recibir los restos del monarca. La gran losa de piedra que cubre la entrada ha sido levantada y se ha colocado un aparato para el descendimiento del feretro. Se ha montado la tribuna para las personalidades que han de asistir al acto. Los restos del rey serán colocados junto a los de sus padres Eduardo VII y la reina Alejandra. Las tropas cubrirán la carrera desde la estación hasta el castillo.

EL REPRESENTANTE DE AMERICA EN LOS FUNERALES POR JORGE V WASHINGTON.—El presidente Roosevelt ha nombrado a Norman Davis representante en los funerales del rey Jorge.

LA DE PORTUGAL LISBOA.—Portugal estará representada en los funerales del rey Jorge por los ministros de Negocios Extranjeros, Guerra y Marina.

EL REY EDUARDO SEGUIRA EN SU PALACIO LONDRES.—Se dice que el rey Eduardo seguirá habitando por ahora en Yorkhouse en el palacio de St. James, reservándose únicamente un despacho en el Palacio de Buckingham.

EL TRASLADO DEL FERETRO LONDRES.—Por la capilla de Sandringham desfiló ayer la multitud para rendir homenaje al rey Jorge. Durante el traslado de los restos a la estación el rey Eduardo y sus hermanos recorrerán a pie el trayecto que comprende unos ocho kilómetros. La reina y demás miembros de la familia real irán en automóvil. El feretro será depositado en Westminster Hall sobre un catafalco cubierto de púrpura.

A la cabecera se colocará la corona real adornada con tres mil diamantes.

El martes, día de la inhumación, será declarado día de luto nacional.

EL PESAME DEL NEGUS LONDRES.—El pesame del Negus dice que «Baldwin no olvidará nunca lo que Inglaterra ha hecho por el imperio etíope».

NO ESTUVO EL ALTO COMISARIO LONDRES.—El Alto Comisario del Estado Libre de Irlanda no estuvo presente en la proclamación del rey Eduardo. El Comisario dice que ha

GOBIERNO CIVIL

Los alumnos del Instituto y Normales se suman a la huelga de los peritos agrícolas

Sesión de la Jura de Protección de Menores

Visita del general Romerales

Nos dió cuenta el señor Mato Léal, en la visita que ayer tarde le hicimos, de que continuaba la huelga de estudiantes iniciada por los alumnos de la Escuela de Peritos de Navarra, habiéndose sumado a dicha huelga, en el día de ayer los del Instituto y Escuelas Normales.

La Junta estudió con interés este asunto, acordando que una comisión de la misma, a la que acompañará muy gustosamente el señor Mato, visite a la Excmo. Diputación con el fin de recabar de esta entidad la ayuda necesaria para llevar a cabo tal propósito.

También se trató del establecimiento en un edificio propiedad de la Junta de un reformatorio para muchachos jóvenes.

Una petición del señor Jimeno se concedió una subvención de mil pesetas para el Dispensario de Higiene Infantil con el fin de adquirir leche maternizada en las debidas condiciones para entregar a los niños que estudian en dicho Instituto.

Finalmente el señor gobernador nos manifestó que había recibido la visita del general de la plaza, señor Romerales, que había ido a saludarle y ofrecerse en su nuevo destino.

Consejo de Guerra por los sucesos de Eibar

En la sesión de ayer rectificaron fiscal y defensores

Ayer a las diez y media de la mañana se reanuda la sesión del Consejo de Guerra para la vista de la causa por los sucesos de octubre del 1934 en Eibar.

La sesión se dedicó a las rectificaciones del Fiscal y de los defensores y comenzó por la

RECTIFICACION DEL FISCAL

El Fiscal de la División señor Dávila empezó por afirmar que se proponía ser brevisimo para no fatigar más la atención del Consejo.

Corresponde afectuosamente al saludo de los abogados y hace un encomiástico elogio de su labor.

No iba a rebatir punto por punto las manifestaciones de cada uno de los abogados defensores por falta de tiempo y de memoria, pero eran tantos los benevolamente llamados errores del Fiscal puestos de manifiesto por las defensas en su noble afán pulverizador de la acusación que tenía que hacer resaltar que a todos les había llamado la atención una frase suya que leída sin suspirios no tenía nada de particular. Antes que el uniforme con que me honro siento orgullo de haber vestido la toga de los abogados, como la vistieron antecesores míos, y por el prestigio de ella preparé siempre con gran cuidado las defensas y por mi honor os aseguro que jamás hice en ellas nada censurable.

Igual creo de todos y cada uno de los defensores en esta causa y quiero que quede patente esta declaración de mi intención para al referirme al valor de las pruebas sumariadas y plenarias.

Pasa a ocuparse de las calificaciones jurídicas de los hechos y expono lo siguiente: Con autoridad indiscutible se han presentado varias soluciones en esta vista para evitar la calificación jurídica de la justicia militar; un letrado ha dicho con un fondo jurídico irrefragable que los delitos eran los de sedición o rebelión penados por el código penal y el Fiscal quisiera tener tiempo, que no tiene para señalar las diferencias que hay entre la rebelión militar y la del Código Penal. Da por reproducido su informe y hace constar que las características de la rebelión militar son principalmente el alzamiento en armas, el atentado contra la Constitución y el Gobierno legal y la agresión a fuerzas del Ejército; quería prescindir en su rectificación de lo relativo a los grupos con jefes y disciplina y jerarquía y escala de estos jefes, pero aun haciéndolo así siempre quedaría subsistente para caracterizar lo de la rebelión militar, la agresión a fuerzas del Ejército, y el Ejército lo define su ley constitutiva y en ella cita a la Guardia civil y a los carabineros.

Por otra parte hay defensores que intentan establecer una separación de los hechos y afirman que unos son de orden público y otros insulto a la fuerza armada. Si pudiera haber esta separación la calificación tanto como el que más el Fiscal para no tener que pedir penas durísimas pero no hay posibilidad de separación de actos, realizados por los mismos grupos y con los mismos medios; estos hechos o actos resultan un todo orgánico por su preparación, su organización y su objeto. Se ha alegado una sentencia del Supremo en casos parecidos que no reconoce más que una agresión a la fuerza pública; esta sentencia es cierta, pero se refiere a un hecho ocurrido en 1933 en el que no se trataba con esa agresión de atacar al régimen político imperante ni al Gobierno legalmente constituido.

No cabe que ignorar el fin que se propone el movimiento de octubre, y además de verse aquí en el sumario basta recordar lo que decía la Prensa de entonces.

Se ha dicho por un defensor que la revolución no tiene padre conocido, y que aquel que parecía padre, el señor Largo Caballero, acaba de ser absuelto; esto querrá decir a todo lo más que ese señor no es su padre, pero seguramente tendrá otro.

Tengo que hacer resaltar que no he atribuido al partido Socialista una permanente actuación fuera de la ley; se la he atribuido en ese momento. Respeto a ese partido como a cualquier otro.

Para algunos procesados e limó el delito de tentativa de auxilio a la rebelión y uno de los defensores ha hablado de la diferencia que existe entre la tentativa y la preparación de los actos. Es muy difícil determinar si el desistimiento es o no voluntario; hay hombres que se presentaron a la realización de los actos; y en el sumario afirman que tiraron las armas y que se marcharon en seguida al día

(Continúa en la siguiente página)

CON PLUMA AJENA

Irujo y las obras de la estación de Tudela

Transcribimos del "Eco del Distrito" de Tudela del pasado viernes, sin añadir comentario alguno, lo siguiente:

"Hoy han comenzado las obras de ampliación de la Estación del f. c. bajo la dirección del Jefe de Vías y Obras de la Sección de Pamplona don Timoteo Naval.

Las obras se realizarán en los andenes que se amplían en 1,35 metros, prolongándose los dos por el lado de Zaragoza, 30 metros, con una longitud total de andén para cada uno de 220 metros.

Esto lleva consigo un movimiento de vías de kilómetro y medio, y al mismo tiempo el desplazamiento de aparatos de cambio, placas, grua, etcétera. El gasto aproximado de las obras será de unas 20.000 pesetas.

No interesa que la obra que ha comenzado a realizarse sea o no suficiente para las necesidades de la población, todos sabemos que para que la Estación quede bien es preciso que sea mucho mayor.

Lo que sí interesa es saber que si algo se hace es debido al diputado por Guipúzcoa don Manuel de Irujo. Los diputados por Navarra han tenido bastante con votar la Ley de Arrendamiento para que los dueños despidan a los arrendatarios de la tierra.

Buen dato para volver a votarlos".

Acercó del mismo asunto leemos en "El Ribereño Navarro" del último domingo:

Don Manuel Irujo que se interesó por la mejora de nuestra estación del ferrocarril, nos comunicó con fecha 15 del mes en curso, que el viernes 17, a las dos y media de la tarde estaría en la estación con el Jefe de Vías y Obras del Norte para dar comienzo a las que se habían de realizar.

Respondiendo a la invitación se personó el Director de este semanario a la hora indicada, estando también

El momento estudiantil

Y la Agrupación de Estudiantes Vascos de Navarra

Examinada la situación actual los estudiantes vascos de Navarra, convienen en las siguientes afirmaciones:

Primera.—La buena fe y entusiasmo de la juventud escolar, quiere ser aprovechada por elementos extraños para lograr finalidades políticas.

Segunda.—Los estudiantes vascos de Navarra, felices a sus honrosos títulos de estudiantes y de vascos, sabrán defenderlos enérgicamente cuando algún intento menoscabarlos, y para tal finalidad estarán dispuestos a iniciar y secundar toda acción propia-mente dirigida.

Tercera.—No distinguiéndose en los momentos actuales ninguna de las circunstancias expuestas en las afirmaciones anteriores, se abstienen de participar en protesta alguna, negándose en absoluto a servir de comparsa a quienes busquen satisfacciones políticas explotando la generosidad e inexperiencia de la clase estudiantil.

LA DIRECTIVA.

Candidatura para diputados a Cortes

D. Manuel de Irujo y Olla

FATAL ACCIDENTE

Aviadora joven y millonaria que perece carbonizada

BARCELONA.—A las ocho y media de esta mañana ha salido del aeródromo de Prat hacia Valencia, tripulando una avioneta inglesa, Betty Malgoum, de 24 años, que ha aterrizado en Alicante a las once y al intentar elevarse ha sufrido un choque el aparato, a las 12,30. Aquel se ha incendiado y la aviadora ha perecido carbonizada.

Se trata de una señorita millonaria que efectuaba un raid de vuelo por toda Europa. Llegó a Barcelona el 19 del actual procedente de Marsella.

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCELENTISIMA DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libreta ordinaria a la vista...	250 %
Imposiciones anuales...	350 %
Imposiciones semestrales...	300 %
Cuentas corrientes a la vista...	125 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 ó 55 AÑOS A CAPITAL CREDITO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES

En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche

SUCURSALES: AUSAÑA, AOLA, ATALLO, ARRIBA, CAPARROSO, CARROZILLIO, CASCANTE, CORENA, ECHALAR, ELIBONDO, ESTELLA, IRRURUN, ISABA, LASSA, LASSA, LODOZA, LOS AREVALO, MARDILLA, SANGÜESA, SANTESTEBAN, TALLA, TUDELA, VIANA, VIANA DE BIDA.

El general Romerales visita al Alcalde

Acuerdo entre los solicitantes de un solar

Al personarnos ayer a la hora de costumbre en la alcaldía nos encontramos con que en aquellos momentos estaba en el despacho del señor Mato el nuevo general de la plaza señor Romerales, acompañado de su ayudante, que fué a visitar al alcalde con motivo de la toma de posesión de su nuevo destino.

La entrevista entre ambas autoridades fué muy cordial y en ella se cruzaron ofrecimientos mutuos.

CONTRA LO QUE SE ESPERABA NO HUBO CANDELA

Seguidamente, una vez terminada su entrevista con el general Romerales, fuimos recibidos por el señor Mato, quien nos informó de la visita tenida momentos antes y nos manifestó que no llegó a haber la candela anunciada para la adjudicación definitiva de un solar del Nuevo Ensanche, por haberse puesto de acuerdos los solicitantes señores Del Guayo y Espoz, VICTAS Y FIRMA

Dijo también que en el resto de la mañana había recibido algunas visitas y firma del despacho diario, el cual no fué tan extenso como en los días anteriores.

LA SESION DE HOY

A las seis y media de la tarde de hoy, viernes, en segunda convocatoria celebrará sesión ordinaria semanal el Excelentísimo Ayuntamiento para despachar los escasos asuntos que figuran en el orden del día.

En la Casa del Estudiante

Conferencia del señor Huarte

El sábado próximo, a las 8 de la noche, en el salón de actos de la Casa del Estudiante—Avenida de San Ignacio—dará una interesante conferencia, como todas las suyas, nuestro directo amigo don José María Huarte. La conferencia será con proyecciones y la Junta invita al público de Pamplona a este acto.

Marino Huder

Partos y enfermedades de la mujer. JOSE ALONSO, 2, segundo derecha PAMPLONA

EL CONSEJO DE GUERRA POR LOS SUCESOS DE EIBAR (Guipúzcoa)

(Viene de la primera página)

los primeros tiros. ¿Pero eso lo hicieron voluntariamente? Prefiero actuar por carta de menos mal que por carta de más, y por ello retiré mi acusación contra aquellos a quienes acusé de ese delito.

En lo de tenencia de armas quiero resaltar que ninguno de los jueces que han intervenido en el asunto, ambos dignísimos, tanto el primero, civil, como el segundo, militar, han tenido la menor culpa en la omisión de la diligencia del reconocimiento de las armas recogidas para ver si en efecto, eran o no tales armas por el estado en que se encontraban.

La culpa de ello se debe a circunstancias especiales: a la recogida de cientos de armas, en su mayor parte abandonadas, y a la orden del Gobierno de que fuesen todas trasladadas a un parque de artillería. Falta pues el requisito de determinación de armas y de su estado para que se pueda calificar el delito de tenencia de armas. Por ello soy mercedero de censura, por olvido, y si es que me cuenta también por haber omitido el reconocimiento de estas armas por cuya tenencia formulé una acusación para luego tener que retirarla. Pero lo que yo quería demostrar con mi calificación de delito era que los que tuvieron esas armas eran unos adheridos al movimiento revolucionario.

Respecto al valor de las pruebas penales tengo que decir que no las desee sistemáticamente; tengo por ellos respeto por haber sido propuestas por las defensas y por ello desistí de practicarlas ya retiré bastantes de mis acusaciones.

Pero hay pruebas penales que se oponen a las sumariales y contra esas me alzo, cuando estas primeras confesiones están respaldadas, avatadas, por las de otros, pues entonces tengo que considerarlas como prueba suficiente, no sólo como prueba inicial. Cuando a esta prueba sumarial se contraponen la del plenario hecha bastante tiempo después, ya aconsejados los delictivos para decir mentira no decir comedia toda la verdad, tengo que desconfiar de ellas. Además la prueba penalar para ser estimada tiene que ser algo más que una simple rectificación, precisa que se fundamente en algo.

Respecto a lo de las coacciones ya solicité que se incoase procedimiento para que fuesen probadas y si lo eran que se sancionen debidamente.

Se ha barajado la teoría de la responsabilidad y esto está bien como teoría jurídica, pero no como realidad jurídica. Cada hombre debe responder de sus actos, lo ejecute o no en masa.

Pasa o ocuparse después de algunos casos concretos. En cuanto a don Toribio Echeverría está conforme en que se admita todo lo afirmado por su defensor acerca de su carácter y de su vida limpia y lo admite tanto más cuanto que por referencias autorizadas ya tenía el fiscal de la causa esa impresión, pero todo ello no es óbice para que Toribio Echeverría en el caso que nos ocupa se viese conculcado por una orden o por una indicación de alguna persona, se creyese obligado por su propia rectitud a no abandonar a compañeros de ideología en un momento difícil y admitiese desempeñar un papel que en nada empañaba esa honorabilidad que me complazco en reconocer, pero que, por circunstancias especiales, resulta un delito. El no niega que el señor Echeverría fuese a San Sebastián con motivo de la causa que incoada contra su hermano iba a ver, pero bien pudo durante su estancia en la capital de Guipúzcoa tratar con el señor Torrijos de la forma en que transmitiera la orden para el comienzo de la revolución y que está probado por los tribunales que Torrijos transmitió.

Se dice por la defensa que no hubo con Eibar la conferencia telefónica aludida, pero es que no fue con la casa del Pueblo de Eibar, sino con el Bar Gautxori y así consta en autos.

En lo de la defensa de Tiburcio Egui es tan difícil que su propio abogado lo retrata en términos que resulta aquello de que por ser con todos leal es para todo traidor.

Pasa a ocuparse del caso de Alejandro Tellería y reconoce que un testigo afirma que le vio en lugares desde los que se hacía fuego, pero que no dice más.

Tiburcio Egui afirmó que formaba parte del Comité directivo, pero de otras declaraciones de él mismo resultadas por la defensa no resulta esto y hoy se desvanecen casi completamente mi duda y ello en favor del acusado; es cierto que era parroquiano del Bar Barrena, que tomaba allí café todas las noches, pero también es cierto que parece que el café que tomó la noche que interesa para esta causa lo desveló; apesar de todo no encuentra el menor inconveniente en que sea absuelto, en no mantener su acusación.

De Romualdo Gandiaga tiene que decir que si es cierto, que si es verdad que parece sufrir perturbación mental y que fué reconocido por dos médicos militares y que determinaron que debía ser sometido a observación; esta observación no ha sido realizada, no sabe por qué, y por ello cree que debe estimarse la circunstancia eximentemente propuesta por su defensor.

Quiere hacer resaltar que a muchos de los procesados les retiró la acusación por las razones jurídicas que alegó en su escrito provisional de conciliaciones y a otros lo hace por razones posteriores alegadas por las defensas. Faltó haberse llegado en estos últimos casos a un sobreseimiento, pero la autoridad judicial estimaba que en caso de duda era el Consejo de Guerra el que debía decidir y el Fiscal, respecto con la decisión judicial, no retiró su acusación, pero confiaba en las alegaciones de los defensores para durante la vista del proceso rendirse al peso de la evidencia.

Cita a continuación los nombres de los procesados contra los cuales retiró ahora su acusación y que son Ángel Gárate, González Muciana, Norberto León, Gerardo Arcoena, Víctor Usabiega, Eusebio Gorrochategui, Jesús González, Pedro Luz, Macario López de Guereña, José López Areitio, Rafael Revuelta, Eleuterio Barrios, Miguel Iriondo, Emilio Uberuaga, Sergio Prieto, Manuel Santamaría, Millán Urcola, Claudio Prieto, José Larraz, José Lasagabaster, Francisco Lejarzá, Facundo Sarasqueta, Luis Larrañaga, Sebastián Arizmendi, Benigno Parra, Félix Aspiazú, Luis Bustinduy, Gerardo Eguren, Juan Ruiz, Alejandro Tellería, Félix Arregui, Romualdo Gandiaga, Santiago Aramburu, Eugenio Acha, Genaro Arana, Jesús Bilbao Isaac Campos, Máximo Echeverría, José Echeverría Ayerbe, Jacinto Ibarremendi, Ignacio Prieto, Agustín Retenaga y Andrés Zanditti.

A éstos hay que añadir aquellos a quienes ya retiré la acusación en mi escrito de conclusiones.

El Fiscal se muestra visiblemente emocionado, y continúa: No podéis figuraros el disgusto que esto representa para mí conciencia, no os podéis imaginar mis desvelos por evitar una tragedia y cuanto quería devolver a Eibar a muchos de sus hijos.

En cuanto a los restantes procesados estaba convencido de que a los componentes del Tribunal había de impulsarse el espíritu de justicia, pero que como seres humanos no podrían sustraerse tampoco a ciertos sentimientos.

Añadió que tal vez el Tribunal pensase que las penas que pudiese dictar serían anuladas por una disposición especial, por una amnistía, pero tenía que rogarme que al dictar su sentencia tuviese muy en cuenta que las circunstancias políticas no son precisas, que no sabían lo que pudiera ocurrir, tal vez dentro de unas horas, que bien pudiera suceder que dictada una sentencia en vez de surgir una ley general se ocupase el Poder un gobierno que ordenase su ejecución.

Terminó diciendo a los componen-

tes del Consejo de Guerra que por lo que acaba de exponer les pedía clemencia y que la justicia fuese moderada, y que, como no dudaba, suplicaba poner junto a la ley un corazón.

DON FERNANDO ROMERO

Hace uso de la palabra para rectificar y comienza por elogiar cumplidamente la actitud del Fiscal al retirar varias acusaciones y muy especialmente por lo que se refiere a varios de sus defendidos, entre ellos don Alejandro Tellería para el cual solicitaba el Fiscal en sus conclusiones provisionales treinta años. Insiste en que, como afirmó al hacer su defensa, no se trata de una rebelión militar, sino de una sedición o rebelión de las definidas o castigadas por el Código Penal Ordinario y para ello vuelve a glosar el contenido de los artículos pertinentes del Código Penal y refuta la afirmación del Fiscal relativa al empleo de armas que caracterizan la rebelión militar, ya que también el Código Penal lo dice, pues habla una vez de las que se alzan, sin especificar si con armas, pero luego habla del artículo en el que dice que la fuerza pública no estará obligada a intimar a los alzados en el caso de que éstos hubiesen roto el fuego, es decir que ya el Código Penal ordinario reconoce el empleo de armas.

Continúa rebatiendo las alegaciones de la rectificación del Fiscal referentes a las características de rebelión militar y dice que la guardia civil y las fuerzas de asalto y las de Seguridad están hoy encargadas de mantener el orden y que sin duda por esto tienen que estar disciplinadas militarmente, sin que esta disciplina suponga sean tropas propiamente dichas.

Pasa después a ocuparse de algunos de sus defendidos para los cuales el Fiscal no ha retirado la acusación. Refiriéndose a Juan Domingo Pildain pregunta por qué a un procesado se le pide una pena y a otro que ha hecho lo mismo pena distinta. Claro que será según las pruebas que cada uno estudie y por ello pedía al Consejo que tenga en cuenta que las leyes se han hecho para ser interpretadas por hombres, no por autómatas.

Termina diciendo que en el caso que se está juzgando quien en realidad ha delinquido es un pueblo y por ello hay que tener buen cuidado en cómo se juzga a sus vecinos y exhorta al Tribunal para que devuelva a Eibar el mayor número posible de sus hijos perfectos ciudadanos.

DON LUIS ARELLANO

Insiste en que no hay cargo alguno contra su patrocinado, José López Sánchez, y por ello no puede condenarse de ninguna manera. Remarca la necesidad de llegar a la pacificación de los espíritus y hace ver que para tal cosa no hay nada mejor que hacer justicia.

Hace relación a las indemnizaciones, que habrán de percibir, entre otras, la familia de una de las víctimas de los sucesos que era buen amigo suyo, para pedir que se considere el hecho a que alude y otros análogos como conexo con todo el movimiento revolucionario en Eibar a fin de que puedan incluirse en las que el Estado deberá abonar.

EL SEÑOR RODRIGUEZ IRIARTE

Recuerda que en las conclusiones del Fiscal se retiró la acusación contra doce de los veintidós procesados cuya defensa tenía el orador encomendada, número ahora elevado a 19 al retirar la acusación el Fiscal contra otros siete de aquellos veintidós. Pide que la absolución alcance a sus otros tres patrocinados. Elogia al Fiscal por la forma en que ha realizado en cuenta al fallar lo dicho durante la vista sobre coacciones, pues de condena y luego demostrarse en las averiguaciones procedentes que aquellas coacciones y malos tratos existieron habría dado lugar a daños irreparables.

EL SEÑOR GARMENDIA

Expresa la alegría que le causa el ver que a la mayor parte de sus defendidos ha retirado el Fiscal la acusación.

DEFIENDE LA PARIDAD DEL CASO DE JOSÉ ARIZABARRETA

Defiende la paridad del caso de José Arizabarreta con los de otros procesados para quienes el Fiscal ha retirado la acusación.

DON JESUS MONZON

Agradece el proceder del Fiscal y retira lo que en su informe pudo haber de brusquedad.

Se felicita de lo dicho por el Fiscal sobre la prueba en período plenario y ruega el tribunal se fije bien en las pruebas que merezcan atención.

Hace notar que algunos de sus defendidos se hallan en idéntica circunstancias que otros para los que el Fiscal ha retirado la acusación.

EL SEÑOR ARANZADI (E)

Cree no procede expresar agradecimiento alguno al Fiscal por haber cumplido con su deber, pero sí le da la enhorabuena en nombre de todo el pueblo de Eibar.

Celebra haber coincidido en algunas apreciaciones con el Fiscal, como en la dificultad de recordar un suceso después de transcurrido largo tiempo.

DON SALVADOR GONI

Sigue disintiendo de la calificación Fiscal de los hechos, entendiendo constituyen una sedición, no una rebelión militar.

Pide se dé a la muerte del señor Larrañaga por López Braña íntima conexión con el resto de los sucesos, sin estimarlo de una manera aislada. Se trata de un simple homicidio con las atenuantes de arrebatado y obcecación.

Se suma a la indicación del señor Arellano, pues si han de pagarse las indemnizaciones con el producto del trabajo de los condenados nunca podrán hacerse efectivos.

Combate la petición Fiscal para que sean disueltas todas las organizaciones afectas a la Casa del Pueblo, pues habrían de paralizarse instrumentos notorios del trabajo y la vida de aquella ciudad.

EL CAPITAN MOSCOSO

Agradece la retirada de acusación contra algunos de sus defendidos. Recalca la falta de pruebas para sostener la acusación contra Julio Belola y Felipe Lerena. Retira como defensor y como militar la demanda de clemencia por parte de los juzgadores en favor de quienes tanto llevan sufridos, algunos de los cuales fué hecho preso teniendo padres y hoy no los tiene.

EL SEÑOR M. DE UBAGO

Insiste en los argumentos fundamentales de su defensa y advierte que siendo sus patrocinados acusados de haber disparado contra la fuerza pública no son por tenencia ilícita de armas de fuego. Rechaza lo afirmado por el Fiscal sobre que el carácter del movimiento se había puesto en claro por toda la prensa y recuerda que en Octubre de 1934 y mucho después la prensa ha estado sometida a rígida censura.

DON ENRIQUE ASTIZ

Elogia al Fiscal. Insiste en delimitar la figura del delito de auxilio a la

EL CAPITAN TEJERO

Se excusa por la petición que hizo para que se leyeran algunas declaraciones, que fué torcidamente interpretada por algunos de los demás defensores.

Rechaza el calificativo de traidor que se ha dado por el Fiscal a su defendido Tiburcio Egui. Afirma que es preciso que todos los cantores patrióticos presten su apoyo y colaboración a esta entidad músico-patriótica.

Adelante, "Abeslari", no importa sea reducido el número de patriotas que presten su colaboración en pro de esta entidad. Constituyanla y comiencen su vida artística pro-patria, y ya verán cómo van agrupándose en torno a Euzko Abesbatza nuevos elementos que han de contribuir eficazmente a los éxitos artísticos de la naciente entidad.

En todas las organizaciones, sean artísticas o no, los comienzos son modestos, es decir, con poca ayuda colaboradora; pero a medida que su actividad va en creciendo, van llegando a sus filas nuevos colaboradores, hasta que por fin se ve conseguido el resultado que se esperaba, y que en un principio parecía tan difícil.

En los Euzko-Abesbatzas constituidos hasta hoy, y más particularmente en los de Donostia e Iruña, fueron pocos los elementos que lo formaban en un principio. Poco a poco, conforme se desarrollaban los ensayos y primeras actuaciones, veíamos acudir a nuevos elementos deseados de colaborar en estas simpáticas entidades, hasta que hoy cuentan ya estos abesbatzas citados con 280 y 190 voces respectivamente.

Me parece también muy acertado el criterio de "Abeslari" al decir que la consigna de los cantores abesbatas de Bilbao debe ser la de ir seguidamente a la creación de su Euzko Abesbatza, sin perjuicio, desde luego, de mantener con todo entusiasmo, actividad y prestigio las restantes entidades musicales de Bilbao, entidades que durante muchos años han

EL SEÑOR ARANZADI (E)

Cree no procede expresar agradecimiento alguno al Fiscal por haber cumplido con su deber, pero sí le da la enhorabuena en nombre de todo el pueblo de Eibar.

Celebra haber coincidido en algunas apreciaciones con el Fiscal, como en la dificultad de recordar un suceso después de transcurrido largo tiempo.

Por ello pidió nueva declaración de Miguel Irujo, que declaró primeramente bajo el peso de enormes agobios. Recuerda la pregunta que le hizo sobre por qué no firmó su primera declaración, a lo que contestó que por prohibírselo los médicos. Hace notar que el dictamen médico fué emitido en marzo de 1935 y que los sucesos se registraron en Octubre de 1934 y dice no se explica la cuantía de la pena solicitada para Irujo.

Respecto a Vicente Aspiazú señala que hizo lo mismo que otros para los que la acusación ha sido retirada.

Cita a otros procesados que estima se hallan en situación pareja a la de Aspiazú.

Finalmente llama la atención del Tribunal sobre el hecho de que por el Fiscal no ha sido rebatido ninguno de los argumentos por esta defensa empleados para desvirtuar la acusación lanzada contra Francisco Inchaurreta, para el que se pide pena capital. Rebate lo más sustancial de lo dicho contra Inchaurreta por el Fiscal en su informe acusatorio y solicita del Tribunal que en este caso examine con la mayor atención cuanto deja expuesto en su informe la defensa de este procesado. Recoge para terminar las palabras finales de la rectificación del Fiscal y dirigiéndose al Tribunal le dice: Junto a la ley un corazón que mirando a Inchaurreta frente a frente le diga: Véte a Eibar con los tuyos...

Menciona sentencias recaídas en causas relativas a sucesos revolucionarios de Octubre idénticos a los de este proceso, diciendo luego que por he-

chos iguales en todo no pueden darse sentencias diferentes.

Ensalza la honorabilidad de Juan Ibarra y resalta la moderación de sus ideas, que no le podían autorizar a realizar los hechos de que se le acusa.

El motivo de la acusación sostenida contra Toribio Echeverría, para quien se solicita la última pena, es el viaje que hizo a San Sebastián. Precisa que este defensor es quien mejor sabe de los pasos de Echeverría en aquella ocasión en la capital guipuzcoana, pues acudió a declarar como testigo en una causa en la que el dicente actuaba como abogado. Recuerda la forma en que demostró en su informe que Echeverría no se entrevistó con Torrijos, y aunque hubiese dudas sobre tal extremo, lo indubitable es la carencia de prueba plena. La conferencia telefónica de que se ha hablado y en la que debió transmitirse la orden de empezar el movimiento con la contraseña de "Dile a Claudia que el médico recibe visitas" no se celebró, como se demuestra con las rectificaciones de Teléfonos sobre las conferencias telefónicas celebradas en los días de autos, que lee.

Termina declarando tener tanta seguridad en su posición que puede decir muy bien al Tribunal: si probáis esas acusaciones contra Toribio Echeverría, si las probáis, condenad a muerte.

Al terminar su rectificación el señor Amilibia el Presidente del Tribunal levantó la sesión para continuarla hoy a las nueve de la mañana.

Al terminar su rectificación el señor Amilibia el Presidente del Tribunal levantó la sesión para continuarla hoy a las nueve de la mañana.

Al terminar su rectificación el señor Amilibia el Presidente del Tribunal levantó la sesión para continuarla hoy a las nueve de la mañana.

Al terminar su rectificación el señor Amilibia el Presidente del Tribunal levantó la sesión para continuarla hoy a las nueve de la mañana.

NOTAS MUSICALES

Acerca del Abesbatza bilbaino

En "Euzkadi" del martes pasado día 14 "Abeslari" pugna por la creación del Abesbatza bilbotarra.

Siempre hemos visto con extrañeza, que dada la cantidad de orfeonistas abesbatas, no haya sido formado todavía el Abesbatza bilbaino.

Como muy bien dice "Abeslari", es preciso que todos los cantores patrióticos presten su apoyo y colaboración a esta entidad músico-patriótica.

Adelante, "Abeslari", no importa sea reducido el número de patriotas que presten su colaboración en pro de esta entidad. Constituyanla y comiencen su vida artística pro-patria, y ya verán cómo van agrupándose en torno a Euzko Abesbatza nuevos elementos que han de contribuir eficazmente a los éxitos artísticos de la naciente entidad.

En todas las organizaciones, sean artísticas o no, los comienzos son modestos, es decir, con poca ayuda colaboradora; pero a medida que su actividad va en creciendo, van llegando a sus filas nuevos colaboradores, hasta que por fin se ve conseguido el resultado que se esperaba, y que en un principio parecía tan difícil.

En los Euzko-Abesbatzas constituidos hasta hoy, y más particularmente en los de Donostia e Iruña, fueron pocos los elementos que lo formaban en un principio. Poco a poco, conforme se desarrollaban los ensayos y primeras actuaciones, veíamos acudir a nuevos elementos deseados de colaborar en estas simpáticas entidades, hasta que hoy cuentan ya estos abesbatzas citados con 280 y 190 voces respectivamente.

Me parece también muy acertado el criterio de "Abeslari" al decir que la consigna de los cantores abesbatas de Bilbao debe ser la de ir seguidamente a la creación de su Euzko Abesbatza, sin perjuicio, desde luego, de mantener con todo entusiasmo, actividad y prestigio las restantes entidades musicales de Bilbao, entidades que durante muchos años han

Los remolacheros

Un aviso de la Unión

Habiendo llegado hasta nosotros noticias de que en los medios remolacheros existe cierta impaciencia sobre la demora en recibir noticias relacionadas con el cultivo de dicha planta, llegando incluso en algunos lugares a sembrar otra clase de plantas, por miedo a que no exista contratación para dicho cultivo, ponemos en conocimiento de nuestros adheridos en general que por estar todavía discutiendo algunos extremos relacionados con el cultivo mencionado, discusión que creemos pronto llegará a ser acuerdos firmes que en cuanto los recibamos pondremos en conocimiento de nuestros adheridos.

Podemos asegurar por noticias recibidas de nuestros representantes en la Comisión Mixta Arbitral, que el cupo de remolacha para contratar en Navarra, será casi normal, o sea más del doble a los de estos últimos años.

Proseguimos con nuestros trabajos y esperamos en breves dar a todos nuestros adheridos noticias concretas sobre extremos tan interesantes para la agricultura navarra.

Cognac BARRIER

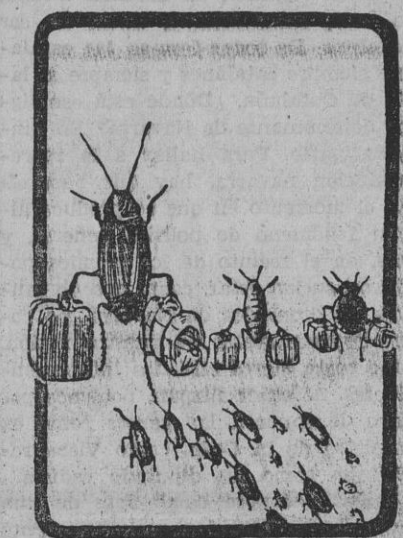
Viticultores

La cooperativa Unión Vitícola de Berbinzana formalizará contratos de venta de injertos de lot y ripana en garmacha al precio de ochenta pesetas mililar. Clase inmejorable.

El portavoz de la cultura musical bilbaina.

Aurera, abeslari bilbaino, que pronto veamos aumentada la cifra de 1.200 abeslari que hoy se agrupan en torno a Euzkadi Euzko Abesbatza.

TXINDOKI



TIENEN QUE EMIGRAR... Porque ahora no les vale refugiarse en los intersticios y agujeros. El "ENCAUSTICO ALIRON" aplicado a muebles y suelos, acaba con pulgas, chinches, cucarachas y demás molestos y repugnantes bichitos. ¡Queda como un espejo!

Euskeltzaileen orátza. ARRIETA JOYER. LKO, BAT. Saltikaltzentzat Saneatzen bereziki. Legarri, 10'an - Urrut 13777. DONOSTIA

Sí... pero. LOS CALZADOS "EUREKA" son los mejores. San Nicolás, 2.-Plaza del Castillo, 25. PARA SALDOS BIEN. Javier, 1 (Hajada de San Agustín). CALZADOS DE OCASION

Folleto de "La Voz"

Núm. 12

Blancos y Negros

(Guerra en la paz)

Por Arturo CAMPION

(Continuación)

su manto de zafiro y su alta tiara de nieves.

Pray Ramón miró por los cristales de la galería y dijo:

—El tiempo mejor. Mira hacia Guipúzcoa.

Mario tendió la vista por la encañada. Las nubes estaban ya muy altas, y Aitzgorri del todo despejado. Como reguero de oro iba corriendo el luz del sol, de cabo a cabo, en el fondo de los valles.

—Señal de cierzo—prosiguió el fraile—, Engoyena está feo. Cierzo, buen tiempo.

—A mí que me parece hermoso!—exclamó Mario.

—Las nubes arremolinadas, no podían transmitir el puerto de Lizarraga. En pesas, negruzcas las unas, cenicientas las otras, aquí corridas como cortinas allá hinchadas como olas a tiempo de reventar nada ocultaban ni des-

Mario contemplaba extático los contrastes dramáticos de la luz y la som-

bra en el seno de las nubes acorraladas por el viento.

—Siempre fuiste algo "arbolario". Vaya, vaya, la sopa nos aguerda, y tan gran señora no hace antasala.

Pray Ramón sentóse a la cabecera y examinó con sonrisa complacida el blanquísimo mantel adomado con la gran copera humeante de porcelana, las botellas de cristal, la pila de cuatro platos puesta delante de cada asiento, los cubiertos de maciza plata, las tennas copas que centelleaban al sol.

Bendijo la mes ay rehusó servirse de la sopera que Joaquina le presentaba.

—Cómo se entiende! demonte! Servirme yo antes que las señoras? Los chicos quieren que me saquen en "El Motín" Deme asíel su plato doña María; bastante? bien huele el arroz. Por lo que veo continúan ustedes cultivando el ramo de las buenas cocineras. Alárgame el tuyo, áurea princesa, y el tuyo, señor don Mario, el de los grandes destinos. Ajá! ahora me toca a mí el turno.

—Este es el mundo al revés; desde ahora me adjudico el papel de escudero trinchanté, y por fuerza se servirá usted...

—Antes que tú? concedido. Ceda, una vez más, la cota de maila a la escotera, y la galantería fratina a la amabilidad femenil—añadió, riendo que María Isabel se disponía a servirle el vino.

El fraile levantó la copa, pero María Isabel alargó tan atropelladamente el

brazo, que los primeros borbotones del vino cayeron fuera de aquélla.

—¡Mal estamos de enchufes! pero en fin, gracias tanto en mi nombre cuanto en el del marid bienaventurado sediento del cual nadie iba a acordarse, excepto tú, rosa de Jerico, clave de la Barrana!

María Isabel se puso color de zarza, y bajó los ojos ante la mirada severa que le dirigió su madre; mirando de reconvencción que decía: "¡siempre has de ser así!"

El fraile fué devorando raciones colmas y a veces repetidas, de todo lo que salió a la mesa; alubias, berza, morcilla, cocido con gallina y chorizo, palomas en salsa, sesos fritos, ñan-tin de asado, jamón en dulce budín de café, queso de Roncel, manzanas, ave-llanas, galletas; y bebió sendos tragos de tinto de Artazu y rancio de Peralta. Espectáculo curioso; un esqueleto hantándose al igual de una solitaria.

Al mover las mandíbulas, su cara se contraía y dilataba desahogado; la frente parecía que se le iba a sumir en la boca; las pupilas mates de las ásperas y canas cejas se agitaban sin cesar, como si la piel arrugada donde arraigaban, padeciese de convulsión.

Doña María hizo los honores de la mesa sin departirse un punto de su amabilidad, algo severa y ceremoniosa. Sonriósele irrisado, con fina insistencia, a Pray Ramón para que repitiese de los platos. Esté, respondiendo in-

defectiblemente un: "Como los aldeanos, señora, por hacer aprecio", aceptaba la doble porción.

Al cabo, la pila exangüe del fraile se había coloreado un poco; sus ojillos brillaban con reflejos metálicos, y sus labios diligados dejaban al descubierta la doble fila de sus dientes blancos, agudos y limpios como los guilanes del arroyo.

—Yo les dejo a ustedes—dijo doña María—, voy a visitar a la pobre doña Mandita que está muy acatarrada. Si gustan tomar el café aquí, lo piden, y si no, pasan al gabinete. Hoy por ser domingo, la plaza estará algo animada. Vamos, María Isabel.

—Se oculta el sol, vélanse sus igneas gudegas. Adió, ltrios de Aralar. Pero ven acá, niña; te voy a hacer una preguntita al oído.

Y llevándose de la mano al hueco de la puerta, dijo en voz muy baja el fraile a María Isabel:

—Hay muez?

Ella movió la cabeza con gestos negativos.

—A cuándo aguardas, muchacha?

—A que me busque usted novio.

Y se fué tras de su madre, que en rígida actitud la esperaba, mientras Pray Ramón con mucha zumba decía:

—Esa, sosona, mala pescadora!

—Qué hacemos?—preguntó Mario, cuya frente se había fruncido al oír la respuesta de su hermana.

—Al gabinete, hombre; allí hay una chimenea que vale un imperio... co-

mo no sea el de los Napoleones, por supuesto.

Momentos después tomaban asiento Pray Ramón y Mario al calor de las alegres llamas, delante de una mesilla de laca. El café hervía ya al calor del azulado espíritu de vino.

—Vamos si acertas a qué he venido yo aquí, con este tiempo de Saratós?

—A vermos—respondió con aparente ingenuidad Mario, llenando las tazas—, usted es verdadero amigo de la familia.

—Eso sí, demonte! Desde el año veinte mi existencia anda mezclada con la vuestra. Tu abuelo, pobre don Enrique! me acompañó al convento de Ramplona. Iba yo caballero sobre reluciente macho gris; de fraile, demonte! Era entonces "mutillo", y ahora tengo setenta y nueve años; chico, setenta y nueve! Después vino la exaltación, el infierno suelto; y por donde no, le tocó morir en mis brazos a don Enrique, víctima del asesino flojo liberal, Mauri santanero, al igual de los Cruzados, sufriendo ejemplo resignación atreves dolores. Después Oñate, la traición de Bergara, la emigración entre los franquistas, partiendo el negro pan con tu padre; digo mal, recibiendo yo de su mano, y bien blanco, por cierto. Finalmente el rescatario, el pueblo y la sempiterna lucha electoral, haciendo mordel el pelo a los malditos negros, antes y después que la Provi-

dencia votase sobre el fango el trono de la usurpadora.

Señaló media copa de coñac, y dijo:

—Pues mira... por eso vengo.

—¿Por eso? por qué?

—Por elecciones.

=: Noticias de Madrid :=

Si triunfan las derechas, bien; si el centro, magnífico; si las izquierdas, bueno. Así opina el representante del Gobierno en Madrid.

Entiende el señor Portela Valladares que la actual protesta estudiantil se ha hecho con retraso.

DIFICULTADES EN EL FRENTE DE IZQUIERDAS

Madrid.—En los círculos políticos se acentuó en la tarde de hoy la impresión pesimista que ya ayer recogimos acerca de las dificultades que surgen en el acoplamiento de las candidaturas de izquierda principalmente por las discrepancias entre republicanos y marxistas.

Parece ser que en Unión Republicana ha causado muy mala impresión el hecho de que los socialistas pongan toda clase de obstáculos a los candidatos de ese partido y procuren prescindir de ellos para imponer los suyos o comunistas como ocurre en Córdoba donde irán dos comunistas y ninguno de Unión Republicana.

Sobre la posición del Partido Centralista se hablaba entre los comentaristas que acudieron hoy al Congreso de la aproximación hacia algunos partidos considerados de derechas.

Otra de las cosas que fueron objeto de comentarios fué el discurso que pronunció en Toledo el señor Gil Robles y que según los comentaristas viene a facilitar la formación y la labor del bloque contrarrevolucionario.

DESPUES DEL DISCURSO DE GIL ROBLES

Madrid.—La repercusión del discurso pronunciado hoy en Toledo por el señor Gil Robles no se ha hecho esperar. Con acomearse al Congreso y apreciar las caras de los elementos de izquierda que por allí hacen su aparición ha bastado para comprender que esperaban de ese lado una censura que diera alientos a sus desconcertados amigos.

Simultáneamente con esta decepción se ha asegurado que los socialistas retrasarán la anotación de sus candidatos dado el violento estado de relaciones que existe entre los partidarios de los señores Largo Caballero por un lado y Besteiro por otro pudiéndose darse hoy el caso de que se eliminara de la lista de candidatos por Madrid al representante de la tendencia llamada reformistas y esto determinaría una considerable merma de votos en las urnas.

Los mediadores creen que de aquí al día 29 podrán orillar las dificultades con que hoy tropiezan. Por el contrario entre las fracciones de derecha aunque tenían desconfianza la coalición ha producido el más honroso efecto que la haya sellado con sus palabras el jefe de Acción Popular.

Carnet político

Iruña'ko Euzko Gaztedia

Comemoración del nacimiento de Arana Goxi'ar Sabin

El próximo domingo, día 26, con motivo de celebrarse el aniversario del nacimiento del Genio de la raza, se celebrarán varios actos en los locales de Juventud Vasca.

Iruña Buru Batzarra

HOY, JUNTA GENERAL

Como se ha venido anunciando, hoy, viernes, a las siete y tres cuartos de la noche en primera convocatoria y a las ocho en segunda, se celebrará la asamblea general legislativa de este Iruña Buru Batzarra, en la que el Apoderado de esta Junta municipal en la última asamblea regional ha de dar cuenta de su gestión en la misma.

LA JUNTA.

EN TOLEDO

Discurso de Gil Robles

TOLEDO.—En el Teatro Rojas se ha celebrado esta mañana el anunciado acto de propaganda electoral de la Coda.

En primer término habló con Dimas Madariaga, haciéndolo seguidamente el señor Gil Robles.

Cambiado la política electoral del Gobierno, desmintió los rumores sobre desavenencias en las derechas y afirmó que el bloque contrarrevolucionario comienza o puede comenzar allí donde termine el contubernio revolucionario.

Dijo que la obra a realizar desde el Poder una vez conseguido el triunfo electoral será constructiva. Fué muy aplaudido.

EL CONTENIDO DE MAURA

Madrid.—Persona muy afectada a don Miguel Maura decía esta tarde que el jefe del partido Republicano Conservador no ocultaba sus satisfacciones por haberse conseguido la unión definitiva de frente antirrevolucionario y por la importante gestión hecha a tal fin.

El señor Maura cree que con ello se salvará España y la República puesto que lo interesante es salir al paso de todo intento revolucionario llámese rojo o blanco, y está persuadido de que hasta para los partidos republicanos de izquierda el triunfo de este frente puede serles beneficioso si como es lógico lo que más debe interesarles es la República. Hay que salvar al país del caos que le amenaza y a ese caos iríamos de triunfar cualquier extremismo.

Cree asimismo el señor Maura —al decir de la persona que nos informaba— que en este frente los monárquicos formarán un elemento antirrevolucionario mas sin pararse para nada en detalles ideológicos toda vez que el pacto no tendrá derivaciones post-electorales. ¿Que no son afectos al régimen? Tampoco lo son los comunistas y los anarquistas y sin embargo van aliados a las izquierdas del régimen sin que ello signifique que esas izquierdas han de dejarse llevar por las teorías de desafección a la República.

FORTELA CON LOS PERIODISTAS

Madrid.—El presidente del Consejo convocó con los informadores en su despacho oficial.

Dijo lo siguiente:

—Hoy las noticias no están aquí sino en Toledo. Vamos a ver si se aclara el misterio.

—Pero cree usted que hay misterio en lo que ocurre?

—Una bruma por lo menos. ¿No es así?

Un informador le preguntó su impresión respecto al ambiente electoral en provincias, y contestó que ese ambiente, por fortuna, no tiene una temperatura demasiado elevada.

—¿No lo creen ustedes así? —preguntó a los informadores.

Cuando usted lo dice, que es el timonel, así será.

—No soy timonel de nada. Yo contemplo lo que pasa a mi alrededor, y por eso puedo percibir bien lo que sucede.

Otro periodista le indicó que según las últimas noticias, parece ya realizada la unión entre la Lliga y las derechas catalanas.

—Sí, se han unido —replicó el jefe del Gobierno—. Alejandro cortó el nudo por que no podía desatarlo.

Hizo una pausa el señor Portela y agregó:

—Supongo que el acto de Toledo, será contestación al que se celebró ayer en Cáceres y en el que pronunció un discurso el señor Calvo Sotelo.

—Eso parece. Como parece también que será una continuación de las declaraciones del señor Lucía y de la reunión de ayer tarde en el domicilio del señor Alba.

—El talento —se limitó a responder el señor Portela— puede hacer muchas cosas.

Se le preguntó al jefe del Gobierno si era oficial la candidatura de centro por la provincia de Madrid, que algún periódico ha publicado.

—No —contestó— Todavía no hay candidatura oficial en ningún sitio de España. Habrá, desde luego, candidaturas de carácter de centro porque hay una opinión coincidente con el Gobierno, pero nosotros no somos un partido que lanza candidaturas. Hay una coincidencia y es natural que veamos con simpatía a quienes se adhieren a la política representada por el Gobierno. Todo esto tiene extraordinaria importancia y por eso me he permitido contestar con cierta reserva a la pregunta que ustedes me formulan.

Se le dijo también al señor Portela que, según referencia ampliatoria de un Consejo anterior, el Gobierno se proponía publicar en breve una lista de candidatos de centro, a lo que respondió el presidente:

—Ni se trató aquel día de candidaturas, ni se habló tampoco de elecciones. Ya vi aquella referencia, pero no es exacta. En ningún Consejo se ha tratado de candidaturas.

LA SANCION AL CORONEL GARRIDO

Madrid.—En la Secretaría técnica del ministerio de la Guerra se entregó a los periodistas la siguiente nota:

Para evitar torcidas interpretaciones sobre las causas que han determinado la imposición del arresto al coronel del centro de Movilización de Barcelona, don Robustiano Garrido del Cro, el señor ministro desea hacer constar que aquél ha sido motivado por infracción del artículo tercero del decreto de 19 de julio de 1934, en el que se prohíbe a los militares acudir a la Prensa sin autorización de las

autoridades de quienes dependan; sin que hayan ejercido influencia alguna la naturaleza ni el fondo de las manifestaciones hechas por dicho jefe, siendo además grato a S. E. poder hacer constar que, a petición del general de la segunda Inspección, y teniendo en cuenta la brillante hoja de servicios del coronel Garrido, el correctivo no tendrá la extensión que se ha hecho pública en la Prensa.

ESPAÑA EN LOS FUNERALES POR JORGE V

Madrid.—Para asistir a los funerales en sufragio del alma del rey Jorge V de Inglaterra que se celebrarán en representación del Gobierno, el ministro de Estado, y en la del Ejército, una comisión militar que será presidida por el general Franco y en la que figurará el teniente coronel, primer jefe del regimiento de Infantería de Zamora, número 8, don Oscar Nevado, Cuerpo éste del que fué coronel honorario el monarca fallecido, y un capitán y un subalterno del citado regimiento.

SE LLAMA A LOS SECRETARIOS PARA ASUNTOS RELACIONADOS CON EL ORDEN PUBLICO

MADRID.—El gobernador civil de Madrid había enviado una circular a los ciento noventa y cinco Ayuntamientos de la provincia para que los secretarios municipales de dichos pueblos se entrevistaran con él.

En el día de hoy varios de los secretarios convocados acudieron en efecto al Gobierno civil.

Durante la mañana y a tarde se celebraron las entrevistas.

Más de treinta secretarios fueron entrados uno u otro a conversar con el señor Morata y a la salida todos se mostraron muy reservados.

Algunos alcaldes que acudieron con los secretarios no fueron recibidos por el gobernador.

Este, al conversar con los periodistas, negó que las entrevistas tuvieran carácter electoral, y como los informadores le manifestaron que alguno de los consultados se había quejado de que algunos de las preguntas del gobernador se relacionaran con las elecciones, el señor Morata le negó categóricamente.

—Mi conversación con los secretarios —dijo— se halla desligada en absoluto de todo lo que se refiere a la lucha electoral del partido centro como se ha insinuado por ahí.

Mis preguntas se han referido únicamente a conocer detalles relativos al orden público.

Claro es —añadió— que he aprovechado la oportunidad para conocer detalles e informar de ellos a mis jefes sobre el modo en que el problema político se halla planteado en los distintos pueblos, el prestigio de los Ayuntamientos, la preponderancia y situación de las fuerzas políticas para tomar todas las medidas pertinentes de seguridad pública que es lo que a mí únicamente me interesa.

En este aspecto el gobernador se mostró optimista y dijo que su impresión es que la igualdad de las partes interesadas en la contienda electoral les hará observarse el respeto mutuo.

El señor Morata resumió así su impresión.

Si triunfan las derechas, bien, si triunfa el centro, magnífico, y si las izquierdas vencen, bueno

LA COMPENETRACION CEDO-MONARQUICA ETA ROTA.—NO HABRÁ NI EL MANIFIESTO QUE QUERIA RENOVACION NI LOS SETENTA ACTAS MONARQUICAS

MADRID.—Esta tarde se ha reunido el Comité Nacional del partido republicano conservador en el domicilio de don Miguel Maura.

La reunión estaba convocada con anterioridad a la conversación que ayer mantuvo el jefe del partido con los señores Alba, Cid y Gil Robles y la motivaba el desarrollo indeciso que llevaban las negociaciones entre las derechas.

Después de la entrevista de ayer a que asistimos, la reunión de este comité según nos dijeron algunos de sus miembros, no tenía ya razón de ser.

Un ex diputado del grupo del señor Maura nos dijo que la situación debía de ser de satisfacción para todos los republicanos interesados en que en la Cámara una fuerte fracción adversa al régimen.

Los ex diputados conservadores más traban mucho interés por conocer las términos del discurso pronunciado por el señor Gil Robles en Toledo y aludiendo a la seguridad que su jefe ha recibido del de la Ceda decían que para ellos no tenía duda que la compenetración cedita-monarquica está rota y que no habrá ni el manifiesto que pretendía Renovación Española ni las setenta actas que deseaban los monárquicos.

PARECE QUE GIL ROBLES HA DICHO QUE LA CANDIDATURA DE-RECHISTA PUEDE LLEGAR HASTA DONDE LA IZQUIERDISTA COMIENZA

A las seis y media de la tarde llegó a

la Presidencia el jefe del Gobierno. Hablando con los periodistas, dijo que carecía de noticias y después agregó:

—Voy a emprender la tercera etapa de la jornada.

Un periodista le dijo si creía que después del discurso pronunciado por el señor Gil Robles en Toledo se habían disipado las brumas a que aludió esta mañana.

—No es de mi incumbencia el asunto ni soy quien para decir si se han disipado o no. Allí ellos, que son los que están metidos en el asunto.

—Es que en el Congreso se decía —objetó un periodista— que el señor Gil Robles ha dicho en Toledo o ha dado a entender que en la candidatura le derechas podrían entrar elementos gubernamentales.

—No tengo la menor noticia de ello. Lo que ha dicho el señor Gil Robles —aclaró otro informador— es que la candidatura derechista puede estar integrada por elementos de este matiz y tener una amplitud tal que podría terminar donde empezaran las candidaturas de los elementos de izquierda.

—Me parece bien —dijo el señor Portela— por ser signo de paz, pero ya veremos si todo eso es cierto.

Seguidamente el jefe del Gobierno entró en su despacho.

EL PLEITO ESCOLAR

MADRID.—El jefe del Gobierno fué visitado esta tarde por don José María Serra Alonso del Rey y por el señor Rodríguez de Viguri, gobernador de Granada, don Amós Salvador, don Gaspar Rico, directores de "La Libertad" y "Heraldo de Madrid" y una comisión de la Asociación de navieros de Bilbao.

El señor Portela Valladares abandonó la Presidencia a las nueve y cuarto de la noche, y al ver a los periodistas, les dijo:

Entre las visitas que he recibido destaca una de una comisión de navieros de Bilbao, que trata de que el Gobierno resuelva el grave problema de la paralización de empuer otonejaje elevando las primas de la navegación y poniendo en actividad y en marcha lo que las Cortes ya habían acordado y votado que quedaba pendiente de votación definitiva en el Congreso. Si hay términos hábiles dentro de la ley para que el Gobierno tome la iniciativa, por mi parte y dejarme siempre la última palabra al ministro de Agricultura, Industria y Comercio, que es de quien depende en última instancia el asunto, trataría de acceder los deseos de esa rama tan importante de la riqueza nacional que tiene especial interés para nuestra economía y con objeto de que se disminuya nuestra balanza de pagos por los fletes que estamos abonando el extranjero y que servirán para equilibrar un poco el cambio de divisas.

También he recibido una comisión de estudiantes católicos falangistas y tradicionalistas animados de un sano bello y patriótico sentido gubernamental para poner término al conflicto que parece crear el mismo hecho día en las Facultades y centros docentes de España. Yo les he dicho que este asunto corresponde a la jurisdicción y competencia del ministro de Instrucción Pública en quien el Gobierno tiene amplia confianza y le presta todas las asistencias necesarias para llevar a cabo la medidas que él proponga. Quedaron en ver al ministro pero yo he hablado después del señor Villalobos y me ha dicho que no le habían hablado todavía. Me parece que realmente ahora hay un momento de cordura y no deje de decir a esos jóvenes que sus sentimientos españoles y patrióticos que se consideran heridos por lo ocurrido en Barcelona venían con una fecha de retraso porque el ministro de Instrucción Pública cuando osturgó una huelga en la Universidad de Barcelona para protestar contra el Gobierno por no adoptar medidas en favor de las ideas regionalistas y autonomistas y de aquella universidad por primera providencia exigió como precisa condición que entrasen a clase y que sin este requisito no prometía ni hacía nada en favor de aquellas aspiraciones. Por lo tanto el ministro de Instrucción había defendido el prestigio del Poder y la integridad de la facultad del Estado para resolver este asunto sin cuidar ni tener en cuenta las presiones que de allí vinieron. Adoptada esta actitud vienen con protestas estos estudiantes cuando ya se había calmado la cosa. Y esto a mi juicio, y así se lo he dicho, es retrasado e impropio. Pero en fin, esto queda a resolución del ministro de Instrucción Pública así como también lo referente a las sanciones que se puedan adoptar tanto de orden escolar y disciplinario como de orden gubernativo.

SON CONDENADOS POR QUERRER LIBERTAD A VALDEMARAS

KOWNO.—Se ha dictado sentencia contra los complicados en el complot de 1934 para libertad a Valdemaras que cumple condena de doce años. Tres fueron condenados a muerte, siéndoles conmutada por cadena perpetua. Otros fueron condenados a penas menores y tres fueron absueltos.

CRISIS LABORIOSA EN EGIPTO EL CAIRO.—Siguen las gestiones para resolver la crisis ministerial sin llegar a un acuerdo. Parece que la crisis será laboriosa.

CONZONERI PONE FUERA DE COMBATE AL CAMPEON DE MEXICO

NUEVA YORK.—Anoche se celebró un combate de boxeo entre el campeón italoamericano de pesos ligeros Tony Conzoneri y el campeón de México Breicio García.

Conzoneri venció en el noveno round por k. o. técnico. El combate era a diez asaltos.

SOCIALISTAS EN LA BARRA

SOFIA.—Ha comenzado en Hascovo la vista del proceso contra ciento tres miembros de las Juventudes Socialistas acusados de manejos hostiles contra el Estado.

ACEUTA SARRAUT

París.—Albert Sarraut aceptó en principio el encargo de formar Gabinete a reserva de celebrar varias consultas.

EL PARTIDO WAFDISTA DECLINA

EL CAIRO.—El partido Wafdistha ha declinado el encargo de formar Gobierno.

INHUMACION DE LOS RESTOS DE KIPLING

LONDRES.—Se han inhumado los restos del novelista Kipling en la abadía de Westminster.

Asistió el presidente del Consejo Baldwin que era primo del escritor.

RUPTURA RUSSO-URUGUAYA

GINEBRA.—El Consejo de la S. de Naciones examinó esta mañana la ruptura entre Rusia y Uruguay. Litvinoff expuso el carácter unilateral de la medida que no fué precedida de correspondencia ni agravio. Se podía ha-

Cera EL CUCO

LA PREFERIDA POR SU CALIDAD

Información del Extranjero

Herriot y Delbos declinan el encargo de constituir Gabinete, aceptándolo Sarraut, que empieza seguidamente las oportunas gestiones

Gran victoria de los abisinios sobre las fuerzas italianas en el frente norte-La S. de N. aprueba el informe del Comité de los Trece sobre el conflicto italo-etiope.-Entierro de Kipling.

MAS SALPICADURAS DE LA DICTADURA DE GOMEZ

CARACAS.—Cuando el ex ministro de Obras Públicas del gabinete Gómez, Antonio Díaz González se preparaba para embarcar con dirección a Europa, la muchedumbre le quemó los equipajes obligándole a quedar en tierra.

Continúa el movimiento en contra de todos los colaboradores de Gómez. El periódico "La Estera" incita al pueblo contra Gómez recomendando que sus bienes sean secuestrados para que la nación se reembolse de los gastos de la dictadura.

LA CRISIS FRANCESA

HERRIOT Y DELBOS DECLINAN PARIS.—Han continuado las consultas para resolver la crisis ministerial. A las diez de la mañana Lebrun recibió a Herriot encargándole formar gabinete, pero Herriot declinó el encargo.

Después Lebrun recibió al radical socialista Ivon Delbos quien también declinó el encargo. El señor Delbos dijo a la salida que su negativa se fundaba en que siendo presidente de la minoría Radical Socialista de la Cámara se le crearían grandes dificultades para gobernar. Entendió que debe encargarse una personalidad republicana que se encuentre menos comprometida.

A las doce y diez llegó al Eliseo el ex vicepresidente del Consejo Albert Sarraut.

EL GRUPO CENTRO CONTRA LA CRISIS

PARIS.—El grupo centro republicano de la Cámara aprobó una orden del día diciendo que la crisis ministerial ha sido provocada en condiciones ilegales. Protesta contra la presión ejercida por comités sin mandatos para falsear el funcionamiento normal de las instituciones parlamentarias. Reitera su adhesión a Laval, dejando la responsabilidad del desenlace de la crisis a quienes la han provocado.

SE PRECONIZA UNA SOLUCION CENTRO

PARIS.—Los periódicos de la mañana traslucen la incertidumbre acerca de la solución de la crisis. Algunos periódicos abogan por una situación de política moderna. León Blum en "Le Populaire" se congratula de la salida de Laval y reitera las promesas de los socialistas.

NO SE SABE SI SE DECIDIRA POR FIN SARRAUT

PARIS.—Hasta última hora no se conoce la decisión del señor Sarraut. Se dice que si logra formar Gobierno se reservará a cartera de Negocios Extranjeros.

LOS RADICALES DAN FACILIDADES

PARIS.—En la reunión del partido radical socialista no se ha dado la menor indicación sobre la formación de Gobierno.

Pero por conversaciones de los dirigentes se aprecia el deseo de que un núcleo del partido forme un Gabinete de concentración republicana interpretando así el deseo del Presidente de la República en los actuales momentos.

Se ha insistido cerca de Delbos y Sarraut para que se esfuerzen en formar Gobierno.

No obstante se duda que Sarraut logre encontrar las asistencias que necesita.

Algunos grupos políticos están citados para reunirse y adoptar una política.

LAVAL Y SUS COLEGAS

PARIS.—Laval ha conferenciado con Paganon, Rollin, Cathala y Ferry. LEBRUN QUIERE IR A LONDRES.

Segundo Arpide

ODONTOLOGO Mercaderes, 9, segundo. Teléfonos 2906 y 2905

F. Salaverri

ORTOPEDICO DE LA CLINICA Doctor M. SALAVERRI BILBAO.—PLAZUELA DE SAN JOSE, 2

Estará en Pamplona el día 3 de Febrero en el Hotel la Perla, de 11 a 1 y de 3 a 5, y recibirá a cuantos pacientes que por indicación médica deben atender a la corrección de sus deformidades de espalda y de miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deben proveerse de aparatos ortopédicos, braqueros, piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la

Clinica Ortopédica de Bilbao

EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

ber resuelto todo acudiendo al sistema de arbitraje. Moscú no se ha mezclado en la política interior del Uruguay.

Este tópico se ha empleado varias veces sin poder probarlo. En otras naciones también se emplea como por ejemplo en Italia que especula con los prejuicios reaccionarios de algunos países.

El señor Guani ministro de Uruguay en París dijo que su país ha tomado una medida de defensa propia y de sus vecinos. Aludió a los incidentes de los últimos años por ingerencia de Moscú en la política interior de algunos países. Reclamó el derecho de los países a defenderse contra las teorías que amenazan la religión y la familia. El barón de Alois protestó contra algunas alusiones que Litvinoff hizo a la campaña de Abisinia.

Dijo que Italia no había necesitado pretextos para comenzar la campaña de África. Italia ha tenido el valor de emprender acción en defensa de sus colonias.

SE ESTAN LIBRANDO DUROS COMBATES EN EL NOROCCIDENTE

ROMA.—El comunicado 104 del mariscal Badoglio dice que en el frente de Eritrea se están librando desde ayer duros combates tomando parte principal una división de camisas negras.

En el distrito de Geraña se han presentado algunos jefes y guerreros etíopes que entregaron sus armas sometiéndose.

En Somalia el general Graziani ha dado las primeras instrucciones para la organización política y militar de los Galla Borana.

MILLARES DE ITALIANOS MUERTOS Y RECONQUISTA DE POSICIONES POR LOS ETIOPES

ADDIS ABEBA.—Se han publicado noticias diciendo que el lunes se inició una gran batalla en el frente Norte. Millares de Italianos resultaron muertos. Muchas posiciones de importancia fueron conquistadas y se recogieron cañones y municiones en abundancia.

NO SE SABE SI SE DECIDIRA POR FIN SARRAUT

PARIS.—Hasta última hora no se conoce la decisión del señor Sarraut. Se dice que si logra formar Gobierno se reservará a cartera de Negocios Extranjeros.

El Gabinete será de concentración parecido al Gabinete Laval, aunque más inclinado hacia la izquierda.

LOS RADICALES DAN FACILIDADES

PARIS.—En la reunión del partido radical socialista no se ha dado la menor indicación sobre la formación de Gobierno.

Pero por conversaciones de los dirigentes se aprecia el deseo de que un núcleo del partido forme un Gabinete de concentración republicana interpretando así el deseo del Presidente de la República en los actuales momentos.

Se ha insistido cerca de Delbos y Sarraut para que se esfuerzen en formar Gobierno.

No obstante se duda que Sarraut logre encontrar las asistencias que necesita.

Algunos grupos políticos están citados para reunirse y adoptar una política.

LAVAL Y SUS COLEGAS

PARIS.—Laval ha conferenciado con Paganon, Rollin, Cathala y Ferry. LEBRUN QUIERE IR A LONDRES.

SE APRUEBA EL INFORME ACERCA DEL CONFLICTO ITALO-ABISINIO

GINEBRA.—El Consejo de la Sociedad de Naciones ha designado ponentes para examinar el de acuerdo surgido entre el Uruguay y la U. R. S. S. al delegado de Rumania Titulesco, al de España Madariaga y al de Dinamarca Much.

A continuación Madariaga presentó al Consejo de la Sociedad de Naciones el informe aprobado por el comité de los Trece acerca del conflicto italo-abisinio.

El informe fué aprobado por unanimidad, a excepción del voto del delegado de Italia.

SE INSISTE EN LA DERROTA ITALIANA.

ADDIS ABEBA.—Se reciben noticias de que los abisinios han logrado una importante victoria en la batalla iniciada el día 20, que aun no ha terminado.

Los abisinios se han apoderado de fortificaciones italianas y de materia de guerra entre ellos de varios cañones.

Se dice que han destruído un trimotor de bombardeo.

Las pérdidas italianas se dicen ascienden a varios millares.

PARIS.—La crisis deberá quedar resuelta antes del domingo para que el señor Lebrun pueda marchar a Londres para asistir a los funerales del Rey de Inglaterra.

De no ser así el Presidente tendría que renunciar al viaje de Londres.

SARRAUT ESTUDIA LA SITUACION ANTES DE DECIDIRSE

PARIS.—Laval se ha entrevistado con Sarraut.

Al salir este manifestó que todavía ignoraba cuándo podría contestar al Presidente de la República.

Ahora pienso conferenciar no solo con mis amigos sino también con los jefes de las minorías del Senado y la Cámara.

Debo estudiar detenidamente la situación política antes de adoptar decisión en uno y otro sentido.

SARRAUT CON DELADIER

PARIS.—Sarraut se ha entrevistado con Deladier, presidente del partido radical socialista.

LAS TRES CONDICIONES QUE PONE EL PARTIDO RADICAL SOCIALISTA

PARIS.—La reunión



ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO

Durante los días laborables del presente mes la exposición de Su Divina Majestad se hará en la Capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cinco hasta las siete de la tarde.

ADORACION NOCTURNA

Real Servicio Eucarístico.-Mes de enero de 1936. Día 24, turno 12, San Fermín, por doña Paula Garriz.

Día 25, turno 7, Circunsción, piadosa intención de un Adorador. Día 26, turno 10, San Miguel, por don Francisco Ansañó.

Día 29, turno 3, San Pedro, por don José Climent, Pbro. Honorario. Día 11, San Tarcicio y el 12 misa de Comunión y retrada de la Guardia. Vigilias en la Iglesia de P. R. Paulés.

Día 4, turno 17, La Milagrosa. Día 11, turno 18, San Vicente Paul.

EN SAN SATURNINO

Mes de Enero, dedicado por la Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, para pedir por las necesidades de la Iglesia y del Romano Pontífice, y por la conversión de los pecadores.

Con exposición del Santísimo Sacramento en 40 horas. Todos los días del mes, a las seis y media de la tarde, se hará el hermoso ejercicio de la Preciosa Sangre, con el Santísimo Sacramento manifestado: A las siete reserva, Rosario y adoración del sagrado clavo tocado con el de la Cruz del Señor.

En el primer día laborable de Febrero, a las nueve, se celebrará un solemne aniversario por las almas de los difuntos socios de la Archicofradía.

EN LOS PP. PAULES

Misas a las 5,30, 6,15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, 9, con plática a las 8 y a las 10. Por la tarde exposición a las 6,30.

SANTOS EJERCICIOS EN LA CASA DE SAN FRANCISCO JAVIER, PAMPLONA (BURLADA)

Del 25 al 1 de Febrero para señoras sacerdotales.

Del 5 al 10 de Febrero tanda económica para hombres en vascuence Director R. R. Legaz.

Del 22 al 26 de Febrero (Carnaval) para caballeros, Director R. P. Gómara.

Notas. Primera.-Las tandas comienzan el primer día a las siete de la tarde.

Segunda.-Nadie irá a los Santos Ejercicios sin haber recibido tarjeta de que está admitido.

La correspondencia, a la señora Directora de la Casa de Santos Ejercicios, Pamplona - Burlada. Teléfono 2620.

Tercera. Le rogamos encarecidamente se interese cuanto pueda por reclutar ejercitantes a dichas tandas. El señor se lo premiará!

EJERCICIOS ESPIRITUALES

de San Ignacio de Loyola en la Casa de Cristo Rey de Tudela Del 25 al 29 de Enero, para obreros, artesanos, etc.

Director, R. P. Eguía, S. J.

EN LOS PP. CARMELITAS

Día 25.-En este día celebrarán las personas mayores su función mensual en honor al Milagroso Niño Jesús de Praga, con los cultos siguientes:

Por la mañana, a las siete y media, misa y comunión general en el altar del Milagroso Niño Jesús de Praga, con acompañamiento de órgano y motetes eucarísticos.

Por la tarde, a las siete, exposición, rosario, coronilla y reserva, terminándose con la adoración de la imagen del Milagroso Niño Jesús de Praga.

EN LOS PP. REDENTORISTAS. Todos los días; Misa cada media hora de seis a diez, y a las once; los días festivos también a las doce.

Todos los domingos: En la misa de seis y media, homilía, y en la de doce instrucción.

Todos los jueves: Por la mañana, a las seis y media y a las ocho, comunión de los coros de los Jueves Eucarísticos.

Día 26, cuarto domingo.-Por la tarde, función de la Buena Muerte. Predicará el Reverendo Padre Navarro.

EN SAN NICOLAS

Novena a San Ramón Nonnato. Dará comienzo esta novena el día 25 de Enero, para terminar el 2 de Febrero, día de la Purificación.

A las seis y media de la tarde se rezará el Santo Rosario, la estación y novena a San Ramón, terminando con gozos cantados.

Las personas que deseen inscribirse en esta Cofradía, encontrarán medio de hacerlo dando sus nombres a las señoras de la Junta que estarán en la mesa para hacer las inscripciones.

EN JESUS Y MARIA

Domingo, 26.-Cultos de las Marías de los Sagrarios.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general.

Por la tarde, a las siete, función reparadora con exposición mayor, rosario, acto de desagravios, plática por el director don Mamerto Goñi, cánticos y reserva.

Se ruega lleven todas su medalla.

Noticias y sucesos

Expulsados del término municipal.-Rateros detenidos.-Robo de conejos.-Alistamiento de mozos en Pamplona

SERVICIOS PRESTADOS POR LOS AGENTES DE LA POLICIA URBANA

Ante el Juzgado correspondiente y por conducto de la Comisaría, fueron denunciados dos sujetos por reyerta y dar un fuerte escándalo.

Ante el señor Alcalde fueron denunciados: Tres por embriaguez y dar un fuerte escándalo.

MADERAS De pino, Ronceal y enarimadas ANTONIO ERICE

Cuatro por dejar los autos abandonados. Dos por circular en dirección contraria con los camiones.

Tres por impiorar la caridad pública. Dos por sucios.

DETENCION DE RATERILLOS EN ALSASUA

La Guardia civil de Alsasua ha llevado a cabo la detención de dos jóvenes de la misma localidad, los cuales se entretenían en sustraer carbón de los almacenes de la Estación del ferrocarril del Norte, y a los que se ocuparon en su poder 53 kilogramos de dicho mineral

F. Jadraque ODONTOLOGO RAYOS X Paseo de Sarasate, 6 y 8 Teléfono 1461

INSULTADORA DENUNCIADA

En la Comisaría de Vigilancia nos dieron ayer cuenta de que había sido denunciada al Juzgado municipal la vecina de esta capital Perpetua Mondela, por insultar en la vía pública a dos muchachas.

ROBO DE CONEJOS EN BUÑUEL

Ante la Guardia civil de Buñuel se presentó un vecino de la misma denunciando que de un corral que tiene en las afueras le habían sustraído tres conejos sin que se sepan a donde han ido a parar ni quién se los llevó, quedando encargada de averiguarlo la Guardia civil.

EXPULSADOS DEL TERMINO MUNICIPAL.-OTROS SERVICIOS DE LA POLICIA

Por los agentes de la Policía rural han sido denunciados los padres de dos niños residentes en el Paseo de Abejeras, por jugar al pelotón en dicho barrio y manchar las paredes de una casa.

Los mismos agentes expulsaron del término municipal a cinco individuos: dos de Logroño, dos de Pontevedra y otro de Burgos, por carecer de domicilio y hallarse durmiendo en un cobertizo.

Ybarra y Cia Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOME".

Junta general del Orfeón Pamplonés

Nuestra laureada Sociedad Coral ha celebrado su Junta general reglamentaria.

El culto y activo secretario don Julián Berazaluze dió lectura a una magnífica Memoria, en la que se recogen con gran minuciosidad y profusión de galas literarias todas las brillantes actuaciones del Orfeón y cuantas fiestas de arte y benéficas han tenido lugar tomando parte el mismo.

El hermoso resumen redactado tan detalladamente por el señor Berazaluze fué escuchado con gran complacencia por los señores socios, siendo al final premiado el conienzudo trabajo del digno secretario de la Coral con aplausos muy efusivos.

También las cuentas presentadas por el celoso tesoro don Mario Asurmendi se aprobaron por unanimidad, procediéndose seguidamente al nombramiento de la nueva directiva, dando la votación el siguiente resultado:

Presidente, don Mariano Arteaga (re elegido). Vicepresidente, don Plácido Ardalz (re elegido).

Tesorero, don Mario Asurmendi (re elegido). Contador, don Pablo Olaso.

Secretario, don Julián Berazaluze (re elegido). Vicesecretario, don Javier Asurmendi.

Archivero, don Pedro Oteiza. Vocales: don Ramón Bengaray (re elegido), don Lucio Subiza y don Dionisio Inza (re elegido).

Vocales protectores, don Luis Beloso y don Hilario Etayo (re elegido). El director, don Remigio Múgica, expuso a los reunidos el plan de trabajo que se propone seguir en la actual época de estudio, recomendando la puntual asistencia a los ensayos, que comenzarán hoy mismo, por ser muchas y de gran importancia las obras elegidas.

MOS - COLITIS - HEMORROIDES VARICES, etc

Hipertrofia de la Próstata "Prostatitis"

Curación radical sin dolor ni operación

Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X Florida, 117.-VITORIA.- Tel. 1417

Méico, ANGEL DE GARAYZABAL

Espectáculos

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde.

SANTAMARIA Y PLAZABONA

contra BENGOCHEA Y AZPIROZ

Teatro GAYARRE

TELEFONO 2228

Viernes 23 de Enero de 1936

Mañiné, a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media.

DIA DE MODA FEMINA

Cifesa presenta a Magda Schneider y Benjamino Gigli en la interesante producción musical

NO ME OLVIDES

Cine NOVEDADES

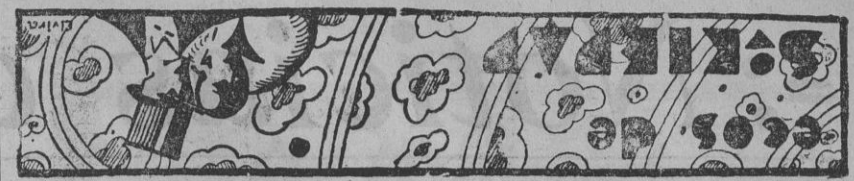
TELEFONO 1601

Hoy viernes, no hay función

Mañana, sábado: Estreno de la gran superproducción española

ES MI HOMBRE

por Valeriano León. Quiénes deseen informarse respecto de la moralidad de los espectáculos arriba anunciados, pueden dirigirse a las Oficinas de la Asociación Católica de Padres de Familia, Plaza del Castillo, 7, bajo.-Teléfono 17-38.



VIAJES

-Se encontraba ayer en Pamplona el virtuoso sacerdote de Alsasua don Luis de Ortigosa.

-Fase unos días entre nosotros el culto y virtuoso Cura Párroco de Sorlada, don José Pascual y Hermoso de Mendoza.

-Se encuentra en Pamplona el ex-presidente de esta Audiencia Territorial don Eduardo Divar.

-Ha vuelto de Madrid el culto secretario del Instituto don Ramón Díaz Delgado.

-Regresó de Zaragoza don Antonio Archanco. VARIAS

-Ha sido nombrado inspector del Impuesto del Timbre en Navarra, con residencia en Pamplona, don Jaime Larrea, de Lodosa.

-Se ha posesionado del mando de esta Brigada de Infantería el nuevo comandante militar general Romerales, cesando el que accidentalmente desempeñaba este cargo el coronel don José Solchega Zala.

Sea enhorabuena.

SERVICIO DE ENFERMOS

PARROQUIAL

San Saturnino.-Don Cayo Buldain, Campana, 4, primero.

Don Enrique Beramendi, Zapatería, 47, primero izquierda.

San Juan.-Don Eduardo Lázaro, Chapitela, 20, tercero.

San Lorenzo.-Don Fidel Solá, Navas de Tolosa, 23, primero izquierda.

San Agustín.-Don Francisco Elordi, San Agustín, 8, primero.

FARACEUTICO

Señor Negrillos, Mayor, 59.

Señor Navascués, Estafeta, 39.

Señor Castellot, Chapitela, 4.

VENTA DE FINCAS

Se desean vender unas cuatrocientas robadas de tierra de muy buena clase y en pocas parcelas, siendo muy fácil su cultivo, pudiendo dedicarse a la explotación del mayor rendimiento; como son la alfalfa, remolacha azucarera, cereales, etc. También se vende una casa con las mismas o por separado.

Dirigirse a don Julián Astiz, Doña Blanca de Navarra, 15, segundo.

Epilepsia

O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pas- ANTEPILEPTICAS

DE OCHOA Carretera de Chamartín 77 Apartado 695, Madrid

Carbones

Hullas, antracitas, coek LUIS REVESTIDO SAGARDY

Sarasate 24. Teléfono 2979 Pamplona

The y Elixir Pujol

Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástrica, tífus, grippe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre de PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías. Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Martir, número 6, Barcelona. TELEFONO 75578

Varias

UNICA RECADISTA de San Sebastián a Pamplona. Miércoles y sábados. Encargos Zapatería 26. Casa Azagra.

MODISTA especializada en el abrigo sastre. Dará corte francés señora y caballero desde Febrero. Mercaderes, 19, cuarta.

AVISO.-Por haber traspasado mi taller de zapatería de la calle Mayor, recibiré todo encargo en mi domicilio. San Antón, 69, tercero izquierda.-RUPERTO ANDUEZA.

VENTAS. Se venden cien chopos lombardos.-Dirigirse: Adrián Caballero.-Marilla (Navarra).

VENDO hermoso potro alazán, raza Burguete, 2 años de edad, propio para semental. Informará D. Salvador Vidégahn, Arrieta (Arce).

OCASION. Vendo tresillo tapizado elegante estilo moderno, convendría para señorita, novia. Navarrella 19 primero izquierda.

VENDO casa recalcate construcción, poco precio. Informes Descalzos 23, primero.

OCASION. Vendo muebles Recibidor, tapizado nuevo, elegante, moderno, de buena clase. Navarrella, 19, primero izquierda.

PAJA EMPACADA.-Se vende suelta o por camiones.-Cizur-Menor, Joaquín, Ronceal.

PROPIETARIOS de chalets y jardines, adornarlos con plantas de moscalet legítimos, injertados.-Encargos, Carmen, 30, primero izquierda.-Teléfono 2167.

VENTAS. Se venden cien chopos lombardos.-Dirigirse: Adrián Caballero.-Marilla (Navarra).

VENDO hermoso potro alazán, raza Burguete, 2 años de edad, propio para semental. Informará D. Salvador Vidégahn, Arrieta (Arce).

OCASION. Vendo tresillo tapizado elegante estilo moderno, convendría para señorita, novia. Navarrella 19 primero izquierda.

VENDO casa recalcate construcción, poco precio. Informes Descalzos 23, primero.

OCASION. Vendo muebles Recibidor, tapizado nuevo, elegante, moderno, de buena clase. Navarrella, 19, primero izquierda.

PAJA EMPACADA.-Se vende suelta o por camiones.-Cizur-Menor, Joaquín, Ronceal.

PROPIETARIOS de chalets y jardines, adornarlos con plantas de moscalet legítimos, injertados.-Encargos, Carmen, 30, primero izquierda.-Teléfono 2167.

VENTAS. Se venden cien chopos lombardos.-Dirigirse: Adrián Caballero.-Marilla (Navarra).

VENDO hermoso potro alazán, raza Burguete, 2 años de edad, propio para semental. Informará D. Salvador Vidégahn, Arrieta (Arce).

OCASION. Vendo tresillo tapizado elegante estilo moderno, convendría para señorita, novia. Navarrella 19 primero izquierda.

VENDO casa recalcate construcción, poco precio. Informes Descalzos 23, primero.

OCASION. Vendo muebles Recibidor, tapizado nuevo, elegante, moderno, de buena clase. Navarrella, 19, primero izquierda.

PAJA EMPACADA.-Se vende suelta o por camiones.-Cizur-Menor, Joaquín, Ronceal.

PROPIETARIOS de chalets y jardines, adornarlos con plantas de moscalet legítimos, injertados.-Encargos, Carmen, 30, primero izquierda.-Teléfono 2167.

VENTAS. Se venden cien chopos lombardos.-Dirigirse: Adrián Caballero.-Marilla (Navarra).

VENDO hermoso potro alazán, raza Burguete, 2 años de edad, propio para semental. Informará D. Salvador Vidégahn, Arrieta (Arce).

OCASION. Vendo tresillo tapizado elegante estilo moderno, convendría para señorita, novia. Navarrella 19 primero izquierda.

VENDO casa recalcate construcción, poco precio. Informes Descalzos 23, primero.

OCASION. Vendo muebles Recibidor, tapizado nuevo, elegante, moderno, de buena clase. Navarrella, 19, primero izquierda.

PAJA EMPACADA.-Se vende suelta o por camiones.-Cizur-Menor, Joaquín, Ronceal.

PROPIETARIOS de chalets y jardines, adornarlos con plantas de moscalet legítimos, injertados.-Encargos, Carmen, 30, primero izquierda.-Teléfono 2167.

VENTAS. Se venden cien chopos lombardos.-Dirigirse: Adrián Caballero.-Marilla (Navarra).

VENDO hermoso potro alazán, raza Burguete, 2 años de edad, propio para semental. Informará D. Salvador Vidégahn, Arrieta (Arce).

OCASION. Vendo tresillo tapizado elegante estilo moderno, convendría para señorita, novia. Navarrella 19 primero izquierda.

INFALIBLE contra TOS BRONQUITIS CATARROS SOLUCION PAUTAUBERGE

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Agua mineral natural de Carabaña Purgantes, depurativas, antibiliosas, antihépticas. PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chávarri Maura 12, (antes Lealtad)-Madrid



Las más grandes novedades y mejores precios en Skis y accesorios encontrará usted en ARRIZABALAGA.-Mayor, 33.-Pamplona

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS El específico para las enfermedades del estómago. ES muy frecuente que los enfermos del estómago traten de combatir el dolor, acidez, etc., con el empleo de medicamentos que neutralizan de momento el exceso de los ácidos que se forman, pero sin atacar las causas. Incluso suele ser perjudicial el abuso de estos neutralizantes, pues irritan aún más la mucosa gástrica. El Elixir Sáiz de Carlos es un medicamento distinto a todos los demás; no sólo calma los efectos, sino que destruye las causas, combatiendo directamente el origen de las frecuentes dolencias y evitando que así vuelvan a reproducirse.

Dr. J. Ezquieta Arce Enfermedades del corazón y pulmones RAYOS X Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

A. Velilla del Ricón Del Hospital del Niño Jesús Especialista en niños Rayos X. Electricidad Médica. CONSULTA de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de San Ignacio, 14, primero derecha. Teléfono, 1501



DEPORTES



VARIAS NOTAS

A un mes fecha se empieza a hablar del equipo que se enfrentará a Alemania.-Se quiere formar una selección B que sea "cantera" de la A. El truco del aumento de clubs en la primera división.

UN POCO PREMATURO

Ya se leen noticias de posibles modificaciones en el equipo que ha de jugar contra Alemania en Barcelona el 23 de febrero.

De hoy en un mes.

Muy natural que la crítica dé orientaciones, pero consideramos un poco prematuro el señalar quiénes han de cubrir los puestos.

Por ejemplo, se dice que jugarán Cirriaco y Quincecos.

No creemos que el seleccionador, cuyas excelentes dotes son innegables, vaya a decidirse por la pareja madrileña, después de haberla visto actuar en San Mamés, antes de lesionarse Quincecos, sin comprobar bien si están en la debida forma.

Suma discreción, como pocas veces, hace falta, para resolver quiénes han de jugar contra Alemania, y no debe titubear el señor García Salazar en suprimir figuras consagradas, si es que lo juzga necesario.

Porque con nombres, desde luego, no se ganan partidos.

Los nombres han de ser de jugadores de clase que en aquel momento se hallen en forma.

Y cuida bien de que no le sugestionen los reclamos. Que no hemos de decir que sean interesados, pero si, a veces, apasionados.

No se fie de las apariencias ni... de los directivos. La experiencia lo enseña.

UNA SELECCION PENINSULAR B?

Queremos anticipar una

noticia que nos llega por excelente conducto, y que es de supones tendrá próxima confirmación.

Parece ser que el seleccionador ha insistido mucho en aconsejar que se vaya pronto a la formación del equipo B, que actuará en las mismas fechas que el A, con la diferencia que aquél jugará en la Península cuando los ases tuvieran que ir al extranjero.

La indicación ha sido muy bien recibida y no tendría nada de particular que se procurase ir pronto a la formación de la selección B, como cantera y banco de pruebas para la selección A. De momento, si en la fecha del partido contra Alemania esta formación B parece algo prematura, con vistas a la excursión que más tarde harán los rojos a Berna y Praga, resulta más probable. Y en este caso, hasta se ha pensado ya que uno de los dos partidos que podría jugar la selección B tendría por escenario Asturias. ¿Rival? Esto es imposible si quiera adivinarlo; pero si no fuera posible traer la selección B de otro país, quizá no fuera difícil formar una potente selección regional.

LA FUTURA ESTRUCTURACION DE LA LIGA

Ampliación a 14 clubs?

Estos días se han reunido en Madrid casi todos los magnates de los clubs españoles grandes y pequeños. Como los descensos ya están en marcha, ha empezado a moverse el bonito truco de la ampliación a catorce clubs.

ANTE UN GRAN PARTIDO

Los "leones de San Mamés" frente a los "jabatos" de Osasuna

A medida que se acerca la fecha de la celebración del próximo partido de Osasuna con el Athlético de Bilbao, la expectación y el entusiasmo entre los aficionados va "in crescendo".

Es nada menos el equipo que nos visita, el gran conjunto vasco, el de inolvidable historial. Es un Athletic que en todas las temporadas, aun en aquellas en que la suerte le ha sido adversa, ha demostrado ser el mejor entre todos los clubs de la Península.

Lo mismo en Madrid que en todas las regiones la visita del once bilbaíno ha sido tomada siempre muy en serio.

Definiendo el equipo, vemos en la puerta a un goalkeeper de gran fama como es Blasco, sustituto anteriormente de Zamora y que en la actualidad presente, se encuentra en espléndida forma. Si no se lo preguntan a los delanteros del Madrid. A pesar del dominio incesante que los "merengues" ejercieron sobre la meta bilbaína, ésta se vio invadida merced a una actuación magistral del meta "chimbo".

Una de las mayores dificultades que el Athlético viene encontrando durante esta temporada es el acopio de la pareja de backs. Sin embargo Zabala y Ocea viene ahora dando muestras de seguridad y el nuevo "mister" athlético, está contento con la labor que vienen realizando estos muchachos.

Desde luego la línea media, bien llamada la medular del equipo, sufre un "handicap" serio. El alejamiento por lesión de los campos de fútbol de un jugador tan formidable y científico como es Cilaurén, es una merma bastante considerable en este equipo. Zubieta, un jugador novel que viene precedido de altas honras de juego, será el que sustituirá a Cilaurén Muguera es otro de los que no podrán actuar. Aunque Roberto sea el jugador dúcho y fuerte que se adapta acertadamente a cualquier puesto, creemos que no igualará la actuación que hubiese hecho Muguera. A Calvo ya le hemos visto actuar en San Juan, cuando ocupaba el puesto de defensa. Entonces si hemos de decir verdad no nos gustó.

En la línea delantera destaca sobremedera el ala izquierda. De indiscutible clase internacional son sus dos componentes. El famoso "Bala Roja" y el jugador de tanta fama dió a Borussia; en la actualidad vuelve a brillar con el mismo esplendor de antes. Y del "chato", ¿qué diremos que no

se haya dicho de él en estas dos últimas jornadas dominigueras?

Iraragorri jugador rápido aprovecha todo descuido del jugador adversario, para colarse a velocidad vertiginosa frente al marco enemigo. Fuerte como un roble, artillero insuperable, será el punto fijo donde todas las expectativas dirijan sus ojos.

Aun no sabemos quién será el director del ataque, pero bien sea Echeverría o Edmundo, los aficionados al balon confían de los dos. Y cuando esto sucede... haremos caso al refrán "Algo tendrá el agua cuando la bendicieron".

Guardo-Elías son los elementos que constituyen el ala izquierda. Aunque desentonen con los vecinos de la derecha, los dos son jugadores a los que no habrá que perderlos de vista. Y ya está. Estos serán probablemente los once "leones de San Mamés".

Sabemos y tenemos informes fidedignos que entre los jugadores rojos hay propósito de poner su ardor voluntario y entusiasmo para vencer a su próximo rival.

Quiéren volver a seguir la marcha de victorias interrumpidas hasta el día que jugó contra el Barcelona.

No hay que olvidar nunca que el Athlético es un serio rival, un verdadero "huero" acostumbrado a todo ambiente y terreno de juego. Por eso, aconsejamos a los jugadores rojos que se abstengan de la más leve confianza ante un enemigo de la calidad del Athlético aunque "a forzar" se vean obligados a desplazarse con tres reservas.

Hay que adoptar la táctica arrolladora, veloz y eficaz y re-hazar la expectante para en último término.

Además este partido no solo tiene el honor de vencer al equipo de Bilbao, hay que fijarse en las consecuencias tan funestas que acarrearía una error de nuestro equipo.

Los puntos del partido del domingo, influyen grandemente en la clasificación actual de Osasuna. El perder el partido, funestas consecuencias.

Por eso es de esperar una actuación formidable del conjunto rojo, para borrar los descalabros sufridos y empujar en lo posible el porvenir "marro" de Osasuna que con fina intención pronostican algunos cronistas que nos quieren mal.

Hay que triunfar con juego, con las características que adornan a un Club como Osasuna y evitar un posible descenso a la segunda división.

Esperamos que todo saldrá a satisfacción de los aficionados de esos "hinchas" finos que aguardan las tres de la tarde del domingo para colaborar con aliento y gritos de ánimo a los jugadores en la obtención de un triunfo osasunista.

EL EQUIPO DE OSASUNA FORMADO

Ayer como lo teníamos anunciado los jugadores de Osasuna tuvieron entrenamiento a puerta cerrada.

No acudimos a presenciar las pruebas preparatorias para el partido del domingo, por causas ajenas a nuestra voluntad.

Con objeto de informarnos de la impresión que se había sacado del entrenamiento, llamamos ayer a las oficinas del club donde el activo secretario señor Oficialdegui nos dijo, que todos los jugadores dieron muestras de encontrarse muy propicios en juego, para el próximo domingo.

Le preguntamos si había quedado formado el once y nos dijo que sí.

Será el siguiente: Zorra; Ilundain, Arana; Aranz, Cuqui, Martín Urdiroz; Insausti, Julio, Vergara, Paco y "Katabaxus".

UNA ADVERTENCIA

A los señores socios que aun no tenemos en su poder la correspondiente tarjeta se les advierte que estas se hallarán a su disposición en las oficinas del club, desde mañana a las siete de la tarde hasta las nueve de la noche y el domingo en el mismo sitio, de once a una de la mañana.

Se ruega que no aguarden a la hora de despachar las localidades en la taquilla del campo, ya que esto además de producir los consiguientes trastornos evitaria que por cualquier causa se verían sin ella.

GRAN PEDIDO DE LOCALIDADES

Seguel el entusiasmo por todos los pueblos de Navarra ante el gran partido.

El mejor reflejo está en las numerosas cartas que ayer se recibieron en secretaría solicitando las localidades para el "match".

De Bilbao nos comunican que el entusiasmo por acudir a San Juan sigue en auge. La "chimbolandia" simpática se va a dejar sentir por Iruña.

Señores de Osasuna, desempolven el cartelito: No hay billetes.

Del momento

Los lesionados del Athlético de Bilbao.-El gran Iraragorri actuará en San Juan.-El que sustituya a Bata tendrá el "gatillo bien engrasado".

Tracribimos de un colega vizcaíno lo que dice respecto a la alineación que presentará el Athlético a Osasuna:

"Vengo de Madrid... Ni más ni menos que lo que temíamos, chico. Y "Antena" pide una caña.

—Ya, ya... asiento—. Ya lo he visto. ¿Traes alguna noticia de allá?

—Nada... publicable. Aquello está como siempre. Lo que sí te puedo decir es que el "Chato" fué el mejor de los 22. He leído todas las informaciones de la Prensa y me asombra que se haya ocultado el enorme juego de Iraragorri.

—Pero sí le alaban todos...

—Desde luego. Pero no lo suficiente. H'zo un partido magnífico, de jugar para el equipo, sacrificando su lucimiento personal, apoyando a los medios, y pasando a sus compañeros, sin buscar ni una sola vez el éxito de galería. Por lo visto en Madrid gusta más la labor personal de gongal de artículo.

—Bueno, déjalo. Es igual. Lo que juega Iraragorri lo sabemos todos. Y lo que fué el partido y lo que debió ser también. Tú cuenta "chismes" del Athlético.

—Pregunta entonces.

—Por ejemplo, ¿qué hay de los lesionados?

—Pues verás... Empezaremos por los entrenadores, ¿no? Clavarría está mucho mejor de a rodilla. Mister Garbut, en cambio, sigue lesionado.

—Sin bromas... hombre.

—En serio te digo. Llevas una semana sin poder salir de casa. Yer hubo en San Mamés gente del reserva dándole a la bolita. Estuvo también Bergareche, que ha mejorado mucho y bate ya el cuero con los dos pies. Y Valle también ha empezado. Muguera vino a Bilbao a que le viera a ver el doctor. Le vió y le recomendó que mañana vuelva de nuevo.

—¿No jugará Muguera en Pamplona?

—Ni hablar... Ni Gárate, ni Bata, probablemente, tampoco.

—¿Entonces?

—Hoy tiene el "primero" entrenamiento y se verá la alineación. Acaso Roberto de centro medio. Y en el ataque, Echeverría y Mundo, por ejemplo. Pero de fijo no lo sé.

—Pues es una pena. Porque Osasuna, en su terreno, es duro de pelar.

—Verdad. Pero... veremos, veremos. Echeverría y Mundo le darán vigor al ataque. Y los dos tienen el gatillo bien engrasado. No hay que desanimarse.

—Oye... ¿Y Cilaurén?

—Va mejor. Mucho mejor. Se cuida mucho estos días, porque el muchacho está algo preocupado con su dichosa lesión. Pero va mejor.

—Más vale...

Y ya no se habla de fútbol.

POSTERIORMENTE SE SABE

"Los idrectivos "chimbos" embozados que salían por la puertita de Ayala, no eran delegados de Clubs "compradores". Eran, simplemente, los "conspicuos" que tienen a su cargo la selección del equipo del Athlético, que va a jugar el domingo en Pamplona.

¡Oh!... Mucho más difícil hacer esta selección que la otra.

Porque... Están lesionados, nada más que Urbano, Luis, Cilaurén, Muguera, Valle, Urria, Bergareche, Gárate y Bata. Nada más y con el resto hay que hacer la selección.

¿Cuál será?

Por ejemplo, ésta: Blasco; Zabala, Ocea; Calvo, Roberto, Zubieta; Gorostiza, Iraragorri, Edmundo o Echeverría, Gerardo, Ellices.

Se supone que la "selección" no ha de agrandar a todos.

Claro, claro...

Pasa algo de lo que pasaban con la otra. Que faltan Cilaurén, Muguera... y Bata ¿no?

Quiera Dios, que el Osasuna se sienta "Austria" el domingo.

=: Rebuscando :=

Desde que la selección peninsular ha perdido frente a Austria en el Stadium Metropolitano las derrotas del Athlético madrileño en su mismísima guardia quedan perfectamente explicadas. Es la culpa del terreno, que desde un tiempo a esta parte favorece siempre al equipo visitante. Y Samitier en la higuera.

La de cosas que se hubiesen dicho de Elizaguirre cuando aquel 7 a 1 de Highbury.

Pero aquella tarde ni siquiera jugaron bien los delanteros.

Suerte que tuvo Zamora.

La directiva del Athlético madrileño, sufre indudablemente de enajenación mental.

Samitier en su partido homenaje, celebrado en Barcelona, fué el autor del tanto que valió el empate para su bando.

O los del Zidencio tuvieron un rasgo de exquisita delicadeza, o el mago todavía es capaz de hacer milagros.

Que es lo único que podía salvar al Athlético.

Dice "Picó":

A otra cosa... Era de esperar ese "aluvión" de goals que ha destacado el Erandio.

Parece que se ha apuntado la idea de organizar el partido del domingo, entre los de Casante y los de Erandio, en San Mamés.

Una buena idea, sin duda. El Erandio merece un buen marco para sus hazañas.

Por lo demás...

Podemos tranquilizar al vecindario. Los de "Casante" son buenos chicos.

A pesar de su origen, no "cascan" leña ni tibias.

Buenos chicos.

Dudas en el Athlético de Bilbao. Todo son dudas.

Lesionados, desde el entrenador mister Garbut, al último suplente, se duda entre enviar a Pamplona a la Directiva o a los "hinchas" de la caverna.

Un equipo integrado por "hinchas" oradores, de los que todo lo encuentran mal, sería perfecto.

Pero...

Con viaje de ida solamente.

En Francia se está construyendo un aeroplano capaz de efectuar la travesía París-Nueva York y regreso en 48 horas.

Será entregado al famoso capitán francés Maurice Rossi quien espera llevar a buen término la hazaña descañando solamente cuatro horas en América, antes de su vuelo a París.

El citado aviador ha declarado lo siguiente a un periodista:

"El aparato es capaz de ir a Nueva York y volver en 48 horas. Si el aparato puede hacerlo, también lo hará yo.

Estará listo en breve plazo y pienso realizar con él vuelos de mucha mayor distancia que la que separa a París de Nueva York. Los planos del aeroplano no son completamente nuevos pero el aparato llevará varias innovaciones que facilitarán mucho el vuelo, entre ellas un mecanismo especial que me permitirá dormir en plena travesía.

Llevará dos motores Caudron-Reault de 220 caballos de fuerza".

Según las declaraciones del señor Maurice Rossi, el vuelo que pretende realizar es un juego de niños si el aparato responde.

Lo que no comprendemos es la necesidad de esas cuatro horas de reposo en la ciudad de los rascacielos después de una magnífica ración de sueño trasatlántico.

Boxeo

Se ha fijado para el domingo a las siete y media de la tarde, la celebración de la anunciada velada, con objeto de que los aficionados al fútbol, que vengan a presenciar el interesantísimo encuentro de Liga entre bilbaínos y pamplonenses, tengan ocasión de presenciar un deporte desconocido para muchos deportistas navarros.

Un aliciente formidable presenta esta velada, con la actuación del espartano pugilista, campeón de España, Paco Bueno, al que muy bien se puede llamar el rey del k. o. ya que tiene numerosas victorias obtenidas por este procedimiento.

Muy difícil era encontrar un rival apropiado, ya que en sus últimas actuaciones, en el primer round ha liquidado a su rival. Famas es uno de los pocos pugiles peninsulares que ha logrado aguantar un combate entero al gran Pancho Bueno, y éste es el motivo que ha animado a los organizadores a contratarlo. De esta manera procuran dar al público una oportunidad de admirar por más tiempo el maravilloso estilo de Bueno, que le coloca hoy día como uno de los favoritos dentro de su categoría en la próxima olimpiada.

Quien no podrá actuar será el bravo Lizarbe, a quien un fuerte ataque gástrico retiene en cama. Se catá buscando un digno sustituto con el cual si se confirman las referencias que tenemos, mejorará notablemente el programa.

El segundo de los Gaztañagas que tan gran impresión produjo en su presentación lleva con gran entusiasmo un intenso entrenamiento y pide rival fuerte "para poder pejar". Todavía le dura la pena de no haberse podido despachar a su gusto con Robledo. Y ese rival fuerte es un paisano nuestro, Romano, un muchachote de 19 años con 74 kg. de peso, y una constitución física admirable, ha actuado ya por los rings aragoneses y quiere demostrar ante nosotros que Alfonso, no es tan fiero como se dice. ¿Logrará probarlo?, o será verdad que el hermano de Isidoro lleva dinamita en los puños.

Por traspaso del negocio

El día 1 de Febrero comenzamos la LIQUIDACION de todas las existencias

No desaproveche esta ocasión para hacer sus compras

Los Zamoranos

Chapitela, 24 - PAMPLONA

Aceros, Hierros, Carbones, Ferreteria Bombas, Talleres de construcción, Motores "Otto Deutz", Maquinaria de panadería. Pidan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a Marrodán y Rezola, S. L.-Apartado, 2- Logroño

Estómago-Intestinos :-

POLVOS DEL FRAILE "SIR"
Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA
Santo Domingo, y San Saturnino 18 (entresuelo)
DE VENTA FARMACIA DE IRIBARREN

DEPORTE VASCO

En el Euskal-Jai

Ayer Bengoechea y Azpiroz triunfaron sobre Azcona I y Eyaralar.

Con bastante asistencia de público se juraron ayer tarde, los consabidos partidos de remonte.

A primera hora contendieron Eyaralar y Azcona I por un lado, contra Bengoechea y Azpiroz, que defendían los colores contrarios.

Como podrán apreciar nuestros lectores, la única variante que sufre este partido con el jugado ayer es el que Azpiroz sustituya a Lesaca.

En las primeras decenas, el tanteo fué muy nivelado, por lo que la "redredra" se mantenía a la expectativa de alguna avanzadilla de una de las parejas para apostar los cuartos en su favor.

Por esta causa no se hicieron muchas operaciones entre los expertos "del buen ojo", en los primeros momentos del encuentro.

Fué Azpiroz quien complació a los "inquietos" espectadores. Merced a sus saques de inmejorable factura le valieron bastantes tantos, que auguraban un triunfo para él y su compañero, que le venía secundando acertadamente en el peloteo, si este existía.

El fruto de esta buena labor de Azpiroz y Bengoechea, se vió bien compensada al final del partido, que triunfaron sobre sus contrarios—Azcona I y Eyaralar—por 10 tantos de ventaja. (50-40).

El alsuarrá Bengoechea, estuvo como siempre, incansable, voutarioso y acertado.

Azpiroz, en la iniciación de la jugada resultó un gran sacador, no teniendo la misma fortuna en el peloteo que se mostró un tanto irregular.

De los vencidos, Azcona I en la defensa de sus últimos cuadros jugó bien, fué el remonista elegante que conocemos. Si en algo pecó fué en la falta de fortaleza en los rebotes, no atrasando la pelota como merecía la calidad del adversario. Eyaralar nada más que discreto.

En el segundo partido Etuláin y Urta-

tasun no tuvieron gran quehacer para desprenderse de sus contrarios Eitaro II y Aldea.

El resultado final del partido, favorable a los primeros, registró este tanteo 45-38.

Los vencedores no hicieron nada digno de destacar y los vencidos bastante mal.

MUY BREVE

¿Isidoro Gaztañaga contra el campeón mundial?

Se ha ofrecido al campeón mundial de todas las categorías, James Braddock, un importante contrato para pelear en La Habana con el vasco Isidoro Gaztañaga, cuyo combate con Joe Louis fué cancelado en forma poco clara, lo que ha servido a los organizadores habaneros para especular mucho sobre el supuesto temor del negro a enfrentarse con un temible "puncher".

El "Diario de la Marina" pone de relieve que la victoria de Joe Louis sobre Charlie Ritzfaff, si bien acredita aún más al temible negro, también supone un elogio para Gaztañaga, que noqueó a su vez a Ritzfaff cuando éste se hallaba en condiciones físicas superiores a las actuales.

Ha comenzado la prueba de los Seis Días de Bruselas con la participación de notables equipos nacionales y extranjeros.

La carrera, durante la primera jornada, ha sido pródiga en batallas emocionantes, habiéndose recorrido 639 kilómetros 735 en las 26 primeras horas.

Figuraban en cabeza Al. Buysse y Al. Billiet, con 52 puntos, seguidos de Charlier-Deneef, Aerts-Schoen, Brocardo-Van Kempen, etc., etc.

Han sido clasificados para disputar el campeonato mundial de billar a tres bandas, en abril próximo, en Nueva York, el campeón Lugache (Francia), Puigvert (España) ganador de la eliminatoria europea, Lengers (Holanda) y Tiedtke (Holanda).

La "Gazeta dello Sport" da algunas anticipaciones acerca de la próxima Vuelta Ciclista a Italia, que tendrá lugar del 16 de mayo al 7 de junio. Las etapas serán de dieciocho a veinte. Habrá dos etapas en un mismo día y etapas contra reloj, así como etapas en llano y montañosas, lo cual constituirá una novedad.

El itinerario comprenderá de una primera parte bastante dura, de obstáculos muy grandes hacia la mitad, etapas en llano y montañosas, lo cual forma que la emoción no decaiga un sólo momento.

Casa REPARAZ

Los mejores calzados
Erlava, 1

Clinica operatoria de S. Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera
PAMPLONA. —Teléfono 2001

Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO

Cirugía general: Dr. JUARISTI.
Ginecología, Obstetricia y Electrología: Dr. ARRAIZA.
Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO.

CONSULTAS:
De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuitas para pobres los Jueves de 3 a 5.

ASUNTOS DE ENSEÑANZA

La colocación definitiva de numerosos maestros

En la "Gaceta de Madrid" del día 22 del actual, se publica una Orden del 18 del mismo, dando normas para la colocación definitiva de los maestros del Plan Profesional que están en propiedad provisional, de los maestros cursillistas de 1933 en expectativa de destino y de los reingresados e indultados.

Se manda formar una lista de vacantes que se publicará en la "Gaceta de Madrid" y se dispone que la adjudicación se hará en las Capitales de los Distritos universitarios en la fecha que se señale, en cuyo acto se presentarán los oficios de solicitud de plaza.

También se dispone que los maestros del plan profesional que están provisionalmente en propiedad, pasen a ocupar forzosamente, y también con carácter provisional, las vacantes de las mismas localidades en que hoy sirven o las de la capital de la provincia, y voluntariamente otras plazas. Los que por ninguno de estos dos medios obtengan destino de momento, serán adscritos por la Inspección a las escuelas que estime por conveniente, sin que en ningún caso haya interrupción de servicios ni de haberes.

Nada se ha dispuesto sobre los alumnos en prácticas ni tampoco se hace alusión al derecho foral de Navarra para la propuesta de los maestros. La Sección administrativa se ha dirigido al Ministerio, indicando la conveniencia de que se resucivan estos dos aspectos.

Como la disposición es extensa y compleja, conviene que los propios interesados la lean íntegramente.

-000-

Se remite al Ministerio una petición de licencia por tres meses del maestro de Lorca don Vicente Palacio Mon. Igualmente se remite a la Dirección general una instancia de don Benito Soto pidiendo rehabilitación en la lista de interinos.

-000-

Ha renunciado a una interinidad en Pamplona don Julián Azcarate.

-000-

Ha sido declarada jubilada doña Fermína Goñi, maestra de Torralba, que cesará en el servicio activo, por cumplir 70 años de edad, el 11 de febrero próximo.

-000-

Se ha remitido a la Sección de Zaragoza el expediente personal y demás documentación de doña Carmen Migueliz, que ha pasado por permuta a una escuela de aquella provincia.

-000-

A la Ordenación de pagos, las nóminas de haberes devengados, a favor de los herederos de doña Joaquina Aspíroz.

-000-

Se ha resuelto autorizar la devolución de fianza que tenía constituida don Dámaso Terés, a favor de don Fructuoso Pueyo para responder del cargo de Habilitado del Magisterio en esta provincia.

-000-

A la Dirección de la Deuda y Clases pasivas se han enviado los expedientes de pensión de doña Ascensión Andueza y de doña Matea Imaz.

Notas agrícolas

Fara que el agricultor pueda darse cuenta de los resultados del análisis de una tierra, conviene que sepa que una tierra, para que tenga buenas condiciones, debe tener:

- 20 a 30 por 100 de arcilla.
50 a 70 por 100 de arena.
5 a 10 por 100 de carbonato de cal.
4 a 10 por 100 de materia orgánica.

Las tierras arcillosas son poco permeables, excesivamente fuertes y con frecuencia ricas en potasa. Las tierras arenosas son excesivamente permeables y sueltas; las tierras calizas suelen tener un color claro, y dan mucha efervescencia con un ácido; las tierras mantillosas tienen color oscuro y son ricas, sobre todo, en nitrógeno.

Las silicosas almacenan bien el calor, y las humíferas y arcillosas son frías.

Interesa al agricultor la constitución física y química de la tierra laborable para proceder en consecuencia a la aplicación de labores, enmiendas y abonos. Para llegar al conocimiento de la composición de las tierras es necesario proceder al análisis físico-químico; pero en los casos en que esto no es posible conviene tener en cuenta algunas indicaciones para formarse idea aproximada de la constitución y fertilidad del suelo.

Donde se desarrolla bien el feno, el jaramago y la abicoria, es porque crece abundante arveja. La encina, el enebro, ardo amapolas, y leguminosas, son indicios de que hay caliza abundante.

Los pinos, abedul, plantas bulbosas, gramíneas y espáctos de hojas estrechas, crecen bien, espontáneamente, en los terrenos silíceos. Cuando se crían acederas, retamas, juncos, brezos, digital es signo de que en el terreno se debe adicionar la cal, y siempre que hay menos de tres por ciento.

UNA MEJORA EN LA PRODUCCIÓN DE PATATAS... Es interesante el consejo de un técnico para mejorar la producción en cantidad y calidad. aconseja que cuando los troncos del tubérculo acaban de aparecer sobre la superficie de la tierra y alcanzan una altura de diez centímetros aproximadamente, se supriman todos los que se ven al exterior del mazo formado por ellos, dejando tan solo crecer los dos troncos centrales más vigorosos; y con tan sencilla precaución asegura que consigue un adelanto de varios días en la cosecha y que resultan las patatas obtenidas grandes y hermosas.

Es que con los tallos, hasta para alimentar los tubérculos y como el jugo de la planta no se pierde con la alimentación de los talles, las patatas resultan de tamaño enorme.

CINEMATICAS

El paraíso de Pedregalejo

Una nueva edición del famoso jardín de nuestros primeros padres. En estos tiempos de luchas políticas, de guerras sociales, cuando las estadísticas de delincuencia aumentan de día en día, y la frecuencia de los atracos a mano armada crece y se hace mayor como un chico de ocho años, este paraíso de Pedregalejo es el ideal.

El nombre no parece paradisiaco precisamente. Pero en cambio, los hechos lo son. Y la vida en el pequeño pueblo es tal, que inspiraría envidia, por lo tranquila y apacible, a la más antibélica y acicunada paloma de la paz. Una cárcel, en esta época, sin presos ni detenidos, es ya un motivo de estupor. Si a esto se le añade la seguridad de que a los reclusos que a ella arriben se les instala con todo confort y se les priva del tormento de escuchar poesías por radio, el asombro habrá llegado a una altura que el Himalaya a su lado parecerá un cacho en el asfalto.

Fero aún hay más; en la cárcel, para completar esta segunda edición del paraíso sin serpientes ni mosquitos, hay también la belleza de una Eva moderna. Una maravilla de mujer que cuida solita con la ternura de su amor, al preso que tenga la fortuna de caer en aquello casa...

Lector: ya estoy seguro de que te quieras marchar hacia Pedregalejo. No lo intentes. En el mapa es probable que no lo puedas encontrar. Pedregalejo, el auténtico y acreditado Pedregalejo, sólo existía, hasta hace poco, en la calenturiento imaginación de Eduardo Maroto... Y ahora, en la realidad magnífica y triunfadora de "LA HUIA DEL FENAL". Esa gran película Gifesa que dentro de poco vas a admirar seguramente.

Si usted se marea al viajar es porque quiere. Tomando dos cápsulas de ONDOIBIL antes de emprender el viaje, el MAREO no puede producirse.

Con ocasión de una orden del señor Mata

La sanidad de las carnes que entran en Pamplona

En LA VOZ DE NAVARRA correspondiente al día 18 de los corrientes aparece una gaceta en la que se dice que el Sr. Alcalde de Pamplona ha impuesto una sanción a quien, sin los requisitos legales, trataba de introducir carne de cerdo en la ciudad, mandando dicho producto a los aislados de la Casa de Misericordia.

Todos los vecinos de Pamplona quedarán agradecidos por tan plausible disposición sanitaria, que a pesar de su vigencia, se hallaba "dormida" hasta la fecha en esta ciudad. Mas con esta medida no se completa el cumplimiento de todas las medidas sanitarias vigentes sobre "carnes frescas" acerca de las cuales podrían asosorarle los señores inspectores veterinarios municipales; porque se da el caso anómalo de que mientras en las estaciones ferroviarias se exige certificado de sanidad para facturar todo producto cárnico, en Pamplona entran hasta la fecha todo género de embutidos, jamones, etc. etc. y el día citado, sábado 18, entrarían más de docientos corderos en canal al mercado de la Plaza de Pamplona, sin que uno solo de sus propietarios fuese provisto de certificado de sanidad.

Se nos dirá que estas carnes son inspeccionadas en el mercado por el veterinario municipal que tiene a su cargo este servicio. Muy bien. Pero no todos estos productos cárnicos ni los corderos y cabritos van al mercado, sino a casas particulares o establecimientos comerciales. Además, la Inspección de carnes por los señores inspectores se reduce al aspecto que presente el producto cárnico en el mercado. Antes de su presentación, la res pasa por una serie de manipulaciones que siguen a su degüello, y si muchos de los consumidores vieran o presenciaran la forma en que se lleva a efecto las

operaciones de sacrificio, renunciarían a consumir tales productos cárnicos. Con raras excepciones, en la mayor parte de los casos colocan la res en locales sucios, cerca de las cuadras o en estas mismas o corrales saturados de olores pestilenciales, donde abundan toda clase de gases irrespirables y abundantes telarañas y con sacrificados por matarifes de los que al más pulcro o menos sucio, jamás se le ocurre lavarse las manos antes de dar principio al sacrificio y operaciones consiguientes. Si alguna vez hemos sorprendido a alguno en esta clase de operaciones y hemos querido reprender el sucio procedimiento con que las practican, nos han contestado que: "en los pueblos no se puede hacer las cosas como en las poblaciones". Es cierto que en cada pueblo no se va a disponer de buen Matadero como el de Pamplona, pero si disponen en muchos, a lo menos, de matadero con agua corriente, siquiere con el minimum de condiciones que corresponden a establecimientos de esta clase.

Si a la entrada de Pamplona se exigiera a los introductores de toda clase de productos cárnicos el correspondiente certificado de sanidad expedido por el inspector veterinario municipal, estos señores que dicen que no pueden hacerse estas cosas en los pueblos como en las poblaciones, vencerían las pequeñas dificultades que a ellos les parecen invencibles; con muy poco sacrificio, para lo cual, los señores inspectores Veterinarios se prestarían gustosos a secundarles instruyéndoles y enseñándoles la manera de proceder en las operaciones de matanza de animales, con el esmero y pulcritud que requieren los productos que han de servir para el público consumo.

J. I.

Advertisement for DIGESTÓNICO medicine, featuring a cartoon character and text: 'Cuide usted su estómago porque es la base de su salud. Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente. VENTA EN FARMACIAS'

Advertisement for 'Teniendo necesidad' (Having need), offering to buy goods from the town of ENERO, with text: 'de dejar vacía la tienda dentro del mes de ENERO, por haberla traspasado, el día DOS, comenzaremos a realizar a CUALQUIER PRECIO las existencias que nos quedan en GENEROS BLANCOS, CAMISERIA Y GENEROS DE PUNTO. SENORA: Si no está refiada con sus intereses no deje de visitarnos, en la seguridad de que ha de encontrar ALGO que le convenga MUCHO. PRECIOS DISPARATADOS. "CASA ARRIAGA" Mayor, 33'

Advertisement for Ignacio del Valle, AGENTE DE NEGOCIOS, offering services for buying and selling houses, land, and businesses. Contact: HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

Large advertisement for GABA medicine, showing a man in a hat and a bottle of GABA. Text: 'En la calle para prevenir TABLETAS. En casa para curar JARABE. PECTORAL DE CALIDAD eficaz e inimitable contra tos, ronquera, catarros, gripe.'

Advertisement for LA REGLA SUSPENDIDA (The suspended rule), a women's health product. Text: 'Volverá RAPIDAMENTE y sin PELIGRO con las famosas PERLAS FEMI. Rechazad imitaciones que aprovechan la fama de este célebre producto. Se remiten directamente por correo certificado enviando pesetas 1450 a Dr. VILADOT, Consejo ciento, 303, Barcelona. De venta en Principales Farmacias y Centros de Específicos.'

Large advertisement for BAMBÚ CIGARETTES, featuring a cartoon character and the text: 'PAPEL DE FUMAR BAMBÚ'

Advertisement for CALISAY liqueur, showing a bottle and a glass. Text: '¿Un buen licor? Señor está servido. CALISAY. Es un gran licor... en cualquier momento... y cuando se necesita mucho.'

Advertisement for Crédito Navarro, a financial institution. Text: 'SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864. Capital social... 15.000.000 de pesetas. Capital desembolsado... 10.000.000. Fondo de reserva... 6.011.740. Con SUCURSALES en Alabaia, Aoz, Buituel, Caparrose, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Filero, Iruroz, Lefin, Los Arcos, Lumbier, Millagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafraanca. DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER. Realiza toda clase de operaciones bancarias INTERESES QUE ALONAN A SUS IMPONENTES. (Mármios autorizados por las vigentes disposiciones legales obligatorias para toda la Banca operante en España). A las cuentas corrientes y Depósitos... 125 %. Imposiciones a plazo de 3 meses... 250 %. Imposiciones a plazo de 6 meses... 3 %. Imposiciones a plazo de un año... 350 %. Libretas en Caja de Ahorros al 250 por 100'

Advertisement for LEGITIMO JEAN PARIS PAPER, featuring a cartoon character and the text: 'LEGITIMO JEAN PARIS. PAPEL DE HILO PURO. GASTON DARGY PARIS JEAN. Gran premio en la exposicion de Sevilla'

Advertisement for LARIOS, S. A. - Málaga, CONAC, VINOS GENEROSOS. Text: 'PROPIETARIOS DE LA MARCA Jiménez & Lamothe. Representante General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA.-Ans. de Jaeg. 20 y 22. TELEFONO 1574'

Advertisement for Siemens motors, with the text: 'motores Siemens Los más conocidos'

SÓLO 90 céntimo



Ni un céntimo más costará la nueva caja de bolsillo, que lanzo al público el LABORATORIO RICHELET y que confío en sus célebres

PASTILLA

Son tan indispensables como el abrigo otra prenda de invierno destinada a conservar el calor del cuerpo pero que no impide los estragos del frío y de la humedad en las vías respiratorias. Su porte no deforma los bolsillos como los encendedores o llaveros y ocupa el sitio de un pequeño cuaderno de notas. En el bolso de las señoras es un objeto imprescindible que ni pesa ni abulta.

Con una Pastilla Richelet en la boca no teme usted la salida de casa ni el contacto con el frío de la calle al abandonar un local cerrado, los templos, las salas de espectáculos, etc. No sentirá la molestia de la ventilación insuficiente, ni correrá el peligro de un resfriado en trenes, tranvías, autobuses u otros vehículos donde las corrientes de aire son inevitables.

Con una Pastilla Richelet se protegerá contra la tos, los catarros, efec-

ciones a la garganta y a los pulmones, evitará la mala impresión que producen los aprensivos cubriéndose la boca con bufandas o pañuelos, creyendo así que el peligro de la gripe, bronquitis y de garganta y, dando la sensación de hallarse enfermos.

Las Pastillas Richelet tienen un sabor agradable, no cansan el estómago, son aromáticas y de excelente ayuda a la digestión. Favorecen las secreciones eliminatorias; calman los sofocos y quitan los dolores de cabeza; hacen desaparecer las inflamaciones de garganta y preservan las vías respiratorias contra la repetición de enfermedades.

Los ancianos, adultos y niños propensos a bronquitis o resfriados, y todos los que por sus deberes o aficiones se exponen a los cambios bruscos de temperatura, deben proteger sus vías respiratorias con las Pastillas Richelet.

Pida usted en cualquier farmacia la nueva cajita de bolsillo por sólo 90 céntimos.

Se vendiéndose también la caja grande al precio de 1,85 ptas., más el transporte.

Si desea folleto gratuito para la curación de las vías respiratorias, pídalo al LABORATORIO RICHELET.— San Bartolomé, 22 y 24.—San Sebastián.

El clero en las elecciones

Motivo de escándalo

Próximamente las elecciones, vense ya por las aldeas de Navarra agentes del Bloque que tratan de enrolar a nuestros paisanos en esa nueva categoría de los antirrevolucionarios mote que, por su desgracia, tan mal les cuadra; pues suelen proceder de forma, cuando disfrutan el poder, que al humilde y desheredado no le queda otra alternativa que la de hacerse revolucionario si ha de vengar sus atropellos.

Fero no es esto lo que más interesa. Ténganse ahí, jaleando la revolución y no siembren cizaña; que la sembrarán.

Da grima recordar la actitud de ciertos obispos de levita que se estilan por estas latitudes cuando en las elecciones del 33 lanzaban excomuniones sobre cuantos no dieron su voto al flamante Bloque.

Y era más de lamentar que desde el pulpito de muchas iglesias se apoyara decididamente tan inicua campaña. ¡Cuántas almas navarras ingenuamente cristianas fueron puestas en trance de duda, y arrastradas al menoscabo de sus párrocos a consecuencia de la pseudo-religiosa propaganda bloqueista! En estas tierras donde escribo, lindante con Alava, son varios los buenos católicos que pueden atestiguar haber oído a párrocos rurales afirmaciones, diametralmente opuestas, a propósito de una misma cuestión electoral.

En ambos pueblos, alavés y navarro, eran dos las candidaturas en pugna; carlista y nacionalista. Es el párroco alavés acérrimo carlista. Divididos por igual los votos de sus feligreses; lindos los carlistas y exactos cumplidores de sus deberes religiosos los nacionalistas, recelase por éstos de su párroco, mientras aquellos esperan que incline la balanza por su lado.

Llegado el día de la elección, y acabada la misa parroquial encaminase el párroco a emitir su voto. Descubriese al entrar en la sala del Colegio electoral, y, sirviéndose de urna el bcnete, dice al apoderado de Oriol: Haga el favor de poner aquí una de sus candidaturas bien dobladita.

Haga usted lo mismo—dice al apoderado nacionalista. Diríjase entonces al Presidente de la mesa y le ruega que tome cualquiera de los dos, añadiendo: Para el "párroco" las dos son iguales.

Esto fué su sermón electoral.

A pocos kilómetros de distancia, un párroco navarro trueno desde el pulpito: Peca mortalmente quien no da su voto al Bloque.

¡Comentarios! Reíais cuando oigáis decir que la masonería quiere reír la fe de las almas de nuestros paisanos.

Ya dijo Jesucristo: ¡Maldito aquel que escandalice a cualquiera de estos pequeñuelos!

ARISTUBELTA

Villafranca de Oria (Guipúzcoa)

Relación de los precios que han regido en el mercado semanal celebrado en esta villa el día de hoy.

Gallinas, par, de 16 a 14 pesetas; Pollos, par, de 12 a 14 pesetas; Conejos par, de 7 a 9 pesetas; Pichones par, 4 pesetas; Huevos docena, 3 pesetas; Manzanas docena, 0,70 pesetas; Pueros docena, 0,40 pesetas; Cebollas docena, 0,70 pesetas. Queso, kilo, 6 pesetas; Alubia roja kilo, 0,60 pesetas; Alubia blanca, kilo, 0,50 pesetas; Patata, kilo, 0,30 pesetas. Coliflor, una, 1 peseta; Coles, una, 0,30 pesetas; Nueces, kilo, 0,70.

Vaca, kilo, 1,20 pesetas; Buey, kilo, 1,20 pesetas; Ternero, kilo, 1,80 pesetas; Cerdo, kilo, 1,95 pesetas; Cerdo de 2 a 3 meses, uno, de 30 a 35 pesetas.

Villafranca de Oria 22 de Enero de 1936.

Beasain

MERCADO DEL DÍA 21 DE ENERO DE 1936

Huevos, 2,70 pesetas docena. Queso, 4,50 pesetas kilo. Manzana, Raineta, 12 pesetas cesto. Manzanas corrientes, 6 pesetas cesto.

Castañas, 10 pesetas fanega. Alubia, 1,05 pesetas kilo. Patatas, 0,30 pesetas kilo. Erza, 0,35 pesetas repollo. Cebollos, 0,40 pesetas kilo. Gallinas, 14 pesetas par. Pollos, 10,50 pesetas par. Conejos, 7,50 pesetas par. Fichón, 4 pesetas par. Carne de ternera, 3,70 pesetas kilo en canal.

Cerme de vaca, 3,20 pesetas kilo en canal. Oveja, 1,35 pesetas kilo en vivo. Cerdo para matar, 1,95 pesetas kilo en vivo. Cerdo para cría, de 35 a 45 pesetas uno. Cerdo para cría, de 170 a 234 pesetas uno.

PESCADERIA
Merluza 6 pesetas kilo. Pescadilla, 2 pesetas kilo. Almeja, 3 pesetas kilo. Fancho, 0,80 pesetas kilo. Salmorote, 3 pesetas kilo. Crdnaria, 1 peseta kilo.

RESSES SACRIFICADAS EN EL MATADERO DURANTE LA SEMANA
Terneros, 16. Cerdos, 19. Vacas, 2. Ovejas, 2.

EL CORRESPONSAL

J. A. Saqués Irujo

ODONTOLOGO

RAYOS X

Sarasate, 20 1.º Teléfono 1448

Cotización de valores BILBAO

Telefonemas del crédito Navarro

	Día 22	Día 23
Banco de Bilbao	1150	1145
Banco de V. serie A	1120	
B	280,00	
Banco Urquijo	150 00	
Banco Central		
NAVIERAS.—Sot. l. M Nervión	410 00	410
l. M Unión	500	215
l. M Vasgada	220,00	
l. Bachi	230 00	
l. Guipuzcoa	40 00	
Vasco C. de N. l. on	75	
Mundaca	12 50	00,90
Nav. V Asturiana		
M. Vizcaya	20	
Marítima Bilbao		
Elcano		
Euzkera		
Argifera Córdoba		
Hullera S. Anexa O		
Minas de Cala		
Minera Val adolid		
Hidroeléctrica Iba	757 50	
l. Española	176,00	
U. E. Vicina	670	
Eléct. P. Zaragoza	170,00	
Altos H. Vizcaya	8 00	80 00
Basconia	1 60	
Resinera Española	16 90	20
Papelera Española	184,50	
Duro Felguera	37,40	
U. E. de xpisivos	6 500	605
F. Norte de España	16,00	
l. M. Z.	148 00	
l. La Robla	372 50	
l. Vasct. agado	77 50	
S. Mediterránea	95 00	

MADRID

Telefonemas LA VASCONIA

VALORES I EL ESTAD

	DIA 22	DIA 23
4% Interior	79 25	79 50
4% Exterior	97 3	97 50
4% morrible		
5% ldm. 1920		
5% ldm. 1917		
5% ldm. 1926	102 00	101 90
5% ldm. 1927 s	101 9	101 9
5% ldm. 1927 c	98 5	99 75
4 1/2% ldm. 1928	100 4	99 90
4% ldm. 1928	82 35	82 65
5% ldm. 1928	98 0	98 00
C. B. Hipotecario 4%	98 0	95 90
l. ldm. 5%	100 4	99 95
l. ldm. 6%	111 55	111 60
Deuda Ferroviaria 4%		
l. ldm. 4 1/2%		
Tesoro Austriaco 6%		
E. pto. Argentino 6%		
Marruecos 6%		
C. argentinas 6%		

ACCIONES

Banco de España	596 00	596
Banco Hipotecario		
B. H. mercante		
B. E. de Crédito		
Banco central		
B. E. Río de la Plata		
C. Tabacos	216	
S. F. Explosivos	118 00	119
hades		
P. Azucareras	00 40	
Ordinarias ldm.		
F. C. Norte de España	157 00	160
F. C. M. Z. A	141 50	142 50
Duro Felguera		
C. de tranvías		
Telefónica p. eferentes	112 75	113 00

Anuncios oficiales

¡AGRICULTORES!

No os dejéis engañar al comprar la patata para siembra; adquirir la de Jaurrieta, que es de buena calidad, y exigid a los vendedores, además del certificado de la Alcaldía, que todos los envases vayan debidamente precintados y sin rotura alguna.

El Alcalde, Gabriel Andrés

S. A. CONDUCCION DE AGUAS DE ARTETA

La Junta general ordinaria de accionistas de esta Sociedad tendrá lugar el día 31 del corriente en su domicilio social (Navas, 3, oficinas), a las tres y media de la tarde en primera convocatoria y una hora más tarde en segunda.

Se recuerda a los señores accionistas que para tener derecho de asistencia a la misma es preciso cumplir el artículo 21 de los Estatutos sociales.

Pamplona, 13 de Enero de 1936.—El Presidente, TOMAS CARMENDIA.

AGUAS DE TAFALLA

SOCIEDAD ANONIMA

Se convoca a Junta general ordinaria de accionistas que tendrá lugar el día 26 del actual a las doce horas, en el domicilio social, al objeto de dar lectura a la memoria correspondiente al ejercicio del año 1935.

Tafalla 20 de Enero de 1936.—El Presidente del Consejo de Administración, JOSE MARIA AZOONA

BIGUEZAL

SUBASTA DE PINOS

El día 9 de Febrero próximo, a las once horas, se celebrará subasta pública para la venta de 2372 árboles de pino, divididos en once lotes, tasados en 12.718 pesetas, con sujeción al pliego de condiciones que se halla depositado en la Sala Concejal para el que desea enterarse.

Biguezal 18 de Enero de 1936.—El Presidente, Vicente Carlos.—El Alcalde, José María Luna.

AZPARREN (ARCE)

Subasta de arbolado

A las once de la mañana del día NUEVE de febrero próximo, se vendarán en pública subasta, en la sala concejal de este lugar 3481 árboles de

haya y pino en un lote, tasados en DIEZ MIL pesetas.

Azparren, 21 de enero de 1935
El Alcalde, JUAN VICENTE

SOCIEDAD DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS DE PAMPLONA

La Comisión Directiva de esta Sociedad, en virtud de las atribuciones que le confiere el párrafo cuarto del artículo ciento tres del Reglamento, ha acordado la convocatoria de la Junta general ordinaria de socios que se celebrará el domingo próximo, día 26 del corriente a las ONCE en punto de su mañana, en el domicilio social, calle de Eslava, núm. 9.

Pamplona 20 de Enero de 1936.
El Secretario, JOAQUIN INARRA.

SOCIEDAD PONTESINA "REGADIO-ELECTRA.—S. A.

En cumplimiento de lo que disponen los Estatutos por que se rige esta Sociedad, se convoca a Junta general ordinaria de señores accionistas, que tendrá lugar en el domicilio social, Casa Consistorial de este Municipio, el día 2 del próximo mes de Febrero, a las diez y media de la mañana.

Caso de no reunirse suficiente número de accionistas a la hora indicada para celebrar la sesión, se celebrará esta una hora más tarde, cualquiera que sea el número que se reúna.

Puente la Reina a 20 de Enero de 1936.—El Presidente, ALEJO ARRAS-TIA.

"GRAN TEJERIA MECANICA PAMPLONESA

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 de los Estatutos Sociales, se convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará a las cuatro de la tarde del día 30 de Enero actual, en las oficinas de Administración de la Sociedad, Tacuerna número 2, (esquina a San Antón).

Pamplona a 22 de Enero de 1936.—El Presidente del Consejo de Administración, JUAN PEDRO ARRAIZA

"LA ESTELLES" SOCIEDAD ANONIMA DE AUTOMOVILES

Con sujeción a lo dispuesto en el artículo 13 de los Estatutos, se convoca a Junta general ordinaria de accionistas para el día 25 del corriente, a las once de su mañana, en el domicilio

social, calle de San Nicolás, número 13.

Podrán concurrir a ella y tomar parte en la misma, los señores accionistas que posean un mínimo de diez acciones y lo acrediten consignando en el domicilio social, con tres días de antelación, por lo menos, al señalado para la Junta, bien las acciones o los resguardos de su depósito en un Establecimiento de crédito.

Estella 17 de Enero de 1936.—El Presidente del Consejo de Administración, FEDERICO FERNANDEZ.

CREDITO NAVARRO

Conforme a lo dispuesto en el párrafo primero del artículo 20 de los Estatutos, se convoca a Junta general ordinaria de accionistas que tendrá lugar el día dos de Febrero, a las once de la mañana, en el domicilio social, Plaza de la República, número 21.

Podrán concurrir a ella los accionistas que en tiempo oportuno dispongan veinte acciones, por lo menos, que dan derecho a un voto, y los que teníanlas depositadas en algún Establecimiento hagan entrega del correspondiente resguardo.

Tanto los indicados depósitos como las entregas de resguardos se efectuarán en la Secretaría de la Sociedad para el día 28 de este mes, pues llegando esta fecha sin verificarlo, caducará el derecho de los accionistas para asistir a la Junta.

Se facilitarán a los interesados tarjetas nominativas de la asistencia, con expresión del número de votos que pueden emitir.

El derecho de asistencia sólo puede delegarse en otro accionista que lo tenga propio para acudir a la reunión.

Con arreglo a lo que previene el párrafo segundo del artículo 22 de los mencionados Estatutos, la Junta general quedará constituida sea cual fuere el número de concurrentes y de las sesiones con plena validez, y celebrará sesión de segunda llamamiento.

Pamplona 10 de Enero de 1936.—El Presidente del Consejo de Administración, LORENZO OROZ.

Interesante

	Ptas.	Kl.
Lomo fresco	600	
Costillas frescas	240	
Tocino fresco	200	
Longaniza extra	3750	
Longaniza magra	500	
Longaniza gruesa para cocido	450	

CASA ARGAL
Mercederes, 22.—Teléfono 2566

FABRICA DE IMPERMEABLES HONIREM

FUNDADA EL AÑO 1898

Antes de comprar su impermeable

visite esta importante casa

FABRICA Y DESPACHO: GARIBAY, 3.—SUCURSAL: ELCAÑO, 4
SAN SEBASTIAN

Sucursal en PAMPLONA: Chapitela, 14.—Teléfono 2174

ESTELLA: Plaza de los Fueros, 6

AMASADORAS Y BATIDORAS

TODOS LOS APARATOS PARA EL PANADERO Y CONFITERO

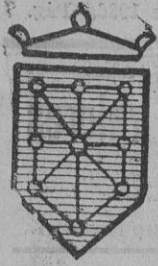
PIDASE OFERTA ILUSTRADA

MATTHS GRUBER APARTADO 185 - BILBAO

VICTOR GRUBER Y C.º S. L.
Depositarlos para Navarra: LUNDAIN Y COMPANIA Apartado 450—Bilbao

Gallinas y Palomas

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades, con GALLIOL. Adoptado en Casas Avícolas. Servicios Colombófilos, Circoas gallinícolas, Casas de campo, etc. Caja pequeña, 1,85 y 15,50 pesetas caja grande para Granja



La Voz de Navarra

Suscripción anual en Pamplona a "La Voz de Navarra" TREINTA PESETAS

PAMPLONA, VIERNES 24 DE ENERO DE 1936.

DIARIO INDEPENDIENTE

AÑO XIV.-NUM. 394 8.-APARTADO 29.-TELEFONO 1979

Una mujer declara la guerra a los 10.000 "enemigos públicos" de los Estados Unidos

Es la señora Ligett, mujer del periodista asesinado por los gangsters

Una mujer acaba de declarar la guerra a los diez mil enemigos públicos de los Estados Unidos. Es una mujer pequeña, de ojos negros. No tiene dinero. Tampoco está relacionada con gente influyente. Pero tiene valor. Y en su bolso conserva un pañuelo tinto en la sangre de un hombre—su marido—, al que los gangsters asesinaron bajo su mirada y bajo la mirada de sus dos hijos.

Esta mujer pequeña que acaba de declarar la guerra a las fuerzas temibles del "mundo subterráneo", se llama Edith Fieisher Ligett, esposa de Walter Ligett, el periodista asesinado el 19 de diciembre en Minneapolis.

No se han olvidado las circunstancias de este crimen. Walter Ligett vive en automóvil a su casa. A su lado se sienta su mujer, cuyos brazos sostienen algunos artículos cosméticos; detrás, los dos niños, Wallace y Marda charlan alegremente. Walter para el vehículo delante de su puerta, y, al descender, dice, dirigiéndose a su mujer: —Dame los paquetes, querida.

Es el momento. Su boca no pronunciará más palabras. Otro automóvil se ha detenido unos brevísimos momentos al lado de la casa. Crepita una ametralladora. Walter da una vuelta completa, se cubren sus rodillas y cae al suelo como un borracho. Edith se arroja al cuerpo de su marido y escende su rostro con el pecho que veinte balas explosivas acaban de agujerear. En el coche, una niña da alaridos de terror. Y un niño se muere los dedos para no gritar.

Durante varios días Edith no vivió más que en el dolor. Cuando se despertó de esta larga pesadilla de lágrimas y sangre, se dispuso a combatir.

—La causa por la cual Walter vivió y murió no quedará abandonada—dijo—. Su periódico continuará publicándose.

—Mamá—dice—ya está servido el desayuno. Pero he vuelto a quemar las chuletas.

Y el adversario de los "diez mil enemigos públicos" se marcha a sus habitaciones privadas, sin llevarse consigo el pequeño bolso de cuero negro que contiene un pañuelo tinto en sangre.

—Tenía 21 años cuando conocí a Walter, que era quince años más viejo que yo. Para entonces era él ya un periodista conocido. Hubiera podido vivir sin preocupaciones, pero cuando dispuso de cuatrocientos dólares de economía comenzó a publicar un periódico para combatir abiertamente a los gangsters.

—El asesino de Howard Guilford no le asustó. Howard era uno de los más jóvenes colegas de Minneapolis, quien, por su parte, con sus tiros aislados, traía a mal traer a la banda de Isidore Blumenfeld. Cada vez que le encontrábamos, le solía decir Walter: —Ten cuidado, Howard. Te van a matar.

—También te matarán a ti, amigo. Lo que importa es hacerles pagar muy caros nuestros postreros suspiros.

Y reíamos como niños.

El 7 de diciembre de 1934 Guilford fué matado en la calle. No se practicó ninguna detención, aunque hubiese sido fácil descubrir a los asesinos. Walter le pidió imperiosamente al gobernador de Minnesota, Floyd Olson, al que había apoyado hasta entonces, que se practicaran las diligencias con más ardor. Vano empeño. Nada se hizo. Y entonces Walter le atacó a Olson como antes había atacado a Blumenfeld. No había pasado un año cuando, a su vez caía bajo las balas de los asesinos.

En este momento golpean suavemente la puerta y entra en el despacho una niña.

—Mamá—dice—ya está servido el desayuno. Pero he vuelto a quemar las chuletas.

Del País

Elementos monárquicos promueven disturbios en un centro docente donostiarra

El gobernador de Guipúzcoa pone a disposición del juez a los firmantes de una nota de estudiantes.

Guipúzcoa

San Sebastián

El presidente de la Gestora señor Castro Casal, dijo a los periodistas que había recibido muchas visitas y céspachado diversos asuntos.

El vicepresidente, señor Altolarre-gui, presidió una subasta en la Caja de Ahorros.

For la tarde se reunieron las Comisiones de Caminos y Fomento.

DANDO EL PESAME

El comandante militar de la plaza visitó al cónsul de Inglaterra, a quien dió su pésame y el de la guarnición por la muerte del rey de Inglaterra.

GOBIERNO CIVIL

Visitaron al gobernador el comandante de la Guardia civil, señor Bengoa, y el alcalde señor Echazú, con los que tuvo un cambio de impresiones sobre la construcción de un cuartel para la Guardia civil.

También se entrevistó con el señor Moreno Luque el delegado del Trabajo para hablarle de la anunciada huelga de transportistas de pescado. El gobernador se propone llamar a los obreros y transportistas para evitar se lleve a cabo la anunciada huelga.

—El señor Moreno Luque recibió una comisión de obreros que fueron a solicitar su apoyo para conseguir que reanude sus trabajos una fábrica de Rentería.

EL NUMERO DE ELECTORES DE GUIPUZCOA

Según notificó esta mañana el jefe de Estadística al gobernador, el número de electores de Guipúzcoa es de 173.123.

DISTURBIOS EN EL INSTITUTO

Sobre las diez de la mañana se produjeron diversos incidentes en el Instituto de Peñafiel.

Como ya se esperaban algunas estudiantes, se exigió a la entrada el carnet estudiantil.

Un grupo de jóvenes que, por sus años, se advertía habían pasado los estudios del Bachillerato, y otros cuya catadura no era de estudiantes, se presentaron a la hora indicada ante el Instituto, arrollaron a los bedeles, irrumpieron en el centro docente y rompieron algunas puertas y ventanas, dando al mismo tiempo vivas al rey y a España y mueras al separatismo. También pedían a gritos la dimisión del ministro de Instrucción Pública.

En aquellos momentos apareció una pareja de Seguridad, requerida por uno de los bedeles. Se oyeron varios disparos que se cernió sobre el pistoletón detonador. Los guardias empujaron las suyas, haciendo huir a los revoltosos.

Hubo después de un carro de Asalto, distribuyendo las fuerzas por los alrededores.

A las once, se reanudaron las clases, sin que ocurrieran nuevos incidentes.

MAS NOTICIAS DEL GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil manifestó por la noche a los periodistas que ante la desorientación existente con respecto al censo electoral, y para evitar posibles incidentes, había creído oportuno publicar una nota en la "Gaceta" de Madrid, dando instrucciones para evitar los incidentes de última hora en los colegios electorales.

—Dijo el señor Moreno Luque que había llegado a San Sebastián el comisario general de Policía del Norte, señor Rajal, en visita de inspección. Al mismo tiempo, se propone tomar nota detallada de los colegios electorales existentes, para distribuir convenientemente las fuerzas el día de las elecciones.

—Añadió que, en vista de la nota publicada en "La Noticia", firmada por los presidentes de tres agrupaciones estudiantiles, y en la que se acuerda la declaración de la huelga hasta la dimisión del ministro de Instrucción Pública, se había visto precisado a ordenar la detención de los firmantes los cuales han quedado a disposición del juez.

Refiriéndose a los incidentes ocurridos esta mañana en el Instituto, dijo que el 95 por ciento de los que tomaron en ellos, eran ajenos a dicho centro docente.

De Norteamérica a Filipinas en 60 horas

De Europa a América en 15 horas

Lo que hasta hace bien poco parecía un sueño irrealizable se ha convertido de improviso en una realidad. El Océano Pacífico, el más extenso y el más temido, ha sido dominado por la aviación.

El "China Clipper", magnífico hidroavión, construido expresamente para esta clase de vuelos, ha recorrido en sesenta horas menos trece minutos los 12.800 kilómetros que separan San Francisco de California de Manila, la capital filipina.

No ha consistido este vuelo en una aventura más que unos hombres audaces y ansiosos de gloria hayan emprendido, despreciando los riesgos y luchando con los naturales peligros. Este viaje es el primero de un servicio militar, que de esta manera queda establecido entre Norteamérica y Extremo Oriente, entre el Nuevo Continente y la China milenaria, una vez prolongada la línea hasta Cantón.

Nos hemos pasado varios años discutiendo las ventajas e inconvenientes que aportaría el establecimiento de líneas artificiales flotantes, a lo largo de las rutas transoceánicas. Mientras se perdía estérilmente el tiempo en esta controversia, la Aviación progresaba rápidamente; aumentaba el radio de acción de los aviadores y la potencia de sus motores; se perfeccionaban hasta lo inverosímil los procedimientos de navegación con la valiosa ayuda aportada por la radio, y en una palabra, se hacían innecesarias estas costosas y todavía no bien resueltas bases de aprovisionamiento y apoyo.

Por su parte, la Naturaleza, había dispuesto en el inmenso Océano una serie de islas volcánicas, casi deshabitadas, en cuya utilidad nunca hubiérase pensado, de no ser para campamento desmenuada. Escalonadas a lo largo de la ruta, han hecho posible el establecimiento de la línea aérea con las máximas garantías de seguridad.

Si siguiendo la acertada táctica de crear para cada cometido, el instrumento más adecuado, prescindiendo de las adaptaciones, siempre de mal resultado, el 12 de agosto se acordó por el Departamento del Correo Federal de los Estados Unidos la celebración de un concurso dotado con un millón de dólares de premio, para lograr un avión que transportase correo y pasajeros a través del Océano Pacífico, en la ruta San Francisco-Honolulu-Filipinas, en las mejores condiciones de regularidad y seguridad.

Debía responder entre otras a las siguientes condiciones: ser hidroavión, multimotor, con velocidad mínima de crucero de 2200 kilómetros hora y carga pagante de seis pasajeros y 360 kilogramos de correo; también había de ser capaz de sostenerse en vuelo a 300 metros de altura, con la mitad de la potencia de sus motores.

Como resultado de este concurso, el día 23 de noviembre pasado emprendió su primer viaje regular el "China Clipper", hidroavión de gran tonelaje, tipo "Sikorsky", equipado con cuatro motores, de una potencia total de 2800 c. v. Este poderoso avión es capaz de desarrollar una velocidad máxima de 308 kilómetros hora y su radio de acción es de 4.800 kilómetros, o sea casi 7.000 kilómetros más de la mayor distancia a recorrer sin escala.

—San Francisco-Honolulu—, que es de 3.860 kilómetros. Con la carga de correo prevista, este radio de acción disminuye en 500 kilómetros, pero siempre queda un remanente de cerca de otros 800 kilómetros.

Para lograr este brillante resultado ha sido preciso un largo y cuidadoso trabajo de preparación de la ruta, organizando adecuadamente las bases de aprovisionamiento en las solitarias islas del Océano, algunas de las cuales, como la Wake, tienen una milla cuadrada de extensión.

Las rutas del Atlántico norte Vencido el Océano Pacífico, establecida hace largo tiempo la línea aérea regular entre Europa y Sud-América y cruzados los continentes en

todas direcciones por las redes de comunicación aérea, queda sólo en pie el problema de la travesía del Atlántico norte.

Fué este mar, sin embargo, el primero que se atravesó en tiempos en que la aviación se hallaba, si no en mantillas, muy por bajo del considerable adelanto de estos tiempos. Alcock y Brown, en su viejo "Vickers", fueron los primeros que audazmente dieron el salto. Lindbergh, después Byrd y Chamberlain, casi a un mismo tiempo, pusieron de moda esta travesía y en unos años no hubo aviador que se estimase con algo que no tuviera en proyecto o efectuase dicho vuelo.

Muchos cayeron también en el camino, y todo esto le dió carácter de heroica aventura, a la arriesgada empresa, incompatible a todas luces con lo que debe ser el establecimiento de una línea regular de transporte aéreo.

Desde hace tiempo, tanto los Estados Unidos como varios países europeos se vienen preocupando de encontrar la ruta más apropiada y el aparato que pueda recorrerla con plenas garantías.

Porque esta ruta no nos la da la configuración geográfica, como la de América del Sur, en la que no existe duda alguna sobre las ventajas de la línea Dakar-Natal, que sobre ser la más corta distancia entre los dos continentes, atraviesa una zona de buen régimen meteorológico y vientos casi constantes. En la zona norte, por el contrario, presenta grandes dificultades la elección de la ruta más favorable. La ruta ideal sería la que une Terranova con Irlanda; pero la considerable extensión de la misma—cerca de 5.000 kilómetros—hace que hoy por hoy no sea posible recorrerla sin escala. Progresan tan de prisa la aviación es más que probable que en una mañana muy cercano esto pueda hacerse sin dificultad.

Descartada esta ruta, quedan otros dos: buscando los únicos apoyos intermedios; la norte, por Terranova, Groenlandia e Islandia, y la sur, por las islas Bermudas y Azores.

La ruta norte, además de su mayor longitud, atraviesa zonas de grandes dificultades meteorológicas, en las que el avión ha de luchar con terribles tempestades de nieve, hielo, nieblas, etc., que ponen en riesgo su seguridad y convierten el vuelo en una peligrosísima aventura.

Por el contrario, la ruta sur atraviesa una zona templada, con régimen de vientos constantes y fácil a la predicción meteorológica. La mayor distancia sin escala es la de Azores-Bermudas, de unos tres mil kilómetros aproximadamente, lo que ya está al alcance de los modernos aviones.

En esta ruta, por servir de puntos de apoyo las islas Bermudas y las Azores, que pertenecen respectivamente a Inglaterra y Portugal, lo más difícil y largo de conseguir será la organización del servicio, aunque creemos que se está ya a punto de llegar a un acuerdo, sobre la base que sea Lisboa la cabecera de la línea aérea.

Una vez establecida la ruta, el interés se concentra en la construcción de aviones que la recorran, sobrepasándose de día en rapidez y carga transportada. Cada país impulsa a sus industrias aeronáuticas en este sentido, y así, mientras en Francia Latécoère prepara un gran hidroavión de 80 toneladas, y Alemania un Dornier Wal con motores Junker Jumo de aceites pesados, la Casa inglesa Blackburn tiene en proyecto un enorme hidroavión de 200 toneladas, que hará la travesía en quince horas de vuelo, a 350 kilómetros de velocidad crucero, con una carga pagante (pasajeros y correo) de 50 toneladas.

La carrera por la conquista del Atlántico Norte se ha emprendido, y es de esperar que en el próximo año no habrá dificultad alguna para pasar el "Weekend" en las hoy lejanas playas de Florida.

... .. Jacobo de Armiño.

NOCTURNO

En el Abra

Sientan pausadamente las doce campanadas del reloj de la iglesia parroquial de Portugalete, cuya torre se eleva indolente en la falda costera, como espía silencioso y vigilante que contempla impávido y sereno el territorio que le rodea.

En uno de los embarcaderos situados en la hermosa plaza de la villa ribereña tomamos una lancha motora que, como en un sueño de hadas, habría de conducirnos en mágico viaje, plétorico de encantos, a través del bello puerto de la capital de Vizcaya.

Las aguas de la ría soneaban placenteras, sintiendo las caricias de los rayos argénticos de la luna, y sobre su superficie, suavemente ondulada, la luz cenital pintaba con trazos saevos la sombra yacente del transbordador.

El martilleo incansable de los Altos Hornos, servía de ritmo al lento balanceo de nuestra embarcación y sus bocas de fuego enviaban al cielo el resplandor rojizo de sus combustiones, emblema de su actividad.

Una brisa leve, besaba nuestra frente, calenturiento proporcionándonos grato placer, mientras ensimismados, contemplábamos como en un país de ensueño, los cientos de luces que brillaban en nuestro derredor, cual anillo luminoso y centelleante que se abría lentamente, a medida que nos acercábamos a la boca del puerto, para permitirnos la subida.

En el momento que pasábamos al lado del faro y su luz incierta y misteriosa bañaba nuestros rostros, partían del típico y popular Santurce las melodías soñadoras de una jota aragonesa, que llegaba a nuestros oídos vibrantes y sonoras, y continuaban su triunfal carrera hasta perderse en las lejanías del Cantábrico. Más acompañantes, puros vasos, embargados por la emoción del momento, sutil e infinitamente estético me dijeron: "El pueblo que siente de veras los latidos del corazón de su raza, de sus costumbres y de su historia, admira con respeto y se emociona intensamente ante las manifestaciones íntimas del espíritu de otras razas y de otros hombres".

Lentamente, elevó mi mirada al cielo visiblemente emocionado, y una hora más tarde, la trepidación del motor de nuestra lancha, volvía a herir el silencio del cauce de la ría.

... .. Roque Alonso Moro.

PUBLICACIONES

"Quintiliano y su sistema de educación"

A pesar de ser español Quintiliano y de ser también un gran pedagogo de la antigüedad, no había publicado hasta ahora en castellano un estudio dedicado a tan noble autor de la literatura hispano-latina. D. Rufino Blanco y Sánchez acaba de llenar este vacío, publicando una documentada monografía que se titula "Quintiliano y su sistema de educación", como quinto volumen de la colección "Pa-ra pa-dres y ma-es-tros".

Este erudito trabajo contribuirá a divulgar las doctrinas pedagógicas y los méritos literarios de tan clásico escritor.

El opusculo del señor Blanco, además del cuidado texto, lleva un índice alfabético y muy extenso de materias y el retrato de Quintiliano. Precio del ejemplar una peseta.

ATENCION SENORA

	Pesetas
Costillas al detall	2,60 "
Costillas al por mayor	2,40 "
Tocino fresco al detall	2,40 "
Tocino fresco, por mayor	2,00 "
Virica superior, el kilo	2,00 "
Levanziga gruesa superior kilo	4,50 "
Idem magra extra 5,00 "	

Caja Navarra de Seguros de Accidentes del Trabajo Agropecuario

Mutualidad creada, subvencionada y garantizada por la Excma. Diputación

No es una empresa lucrativa, ni un negocio, sino una hermandad de labradores y ganaderos navarros, dirigida por ellos mismos.

Cubre todos los riesgos incluso el de carácter industrial. Agentes en todos los Ayuntamientos.—Oficinas en la Diputación.

ALIMENTO REMI destinado a vacas lecheras y toda clase de ganado caballar, en adelante, se venderá a 14,50 pesetas s/c en todos los almacenes de pienso. Depósito para Navarra YDA. DE I. M. ARGAL. Mercaderes 22. Telf. 2506



Su marido

no tendrá nada que reprocharle, porque su ropa estará siempre limpia y como nueva, si emplea para limpiar sus vestidos el prodigioso producto

Nettosol

que quita en pocos minutos toda clase de manchas de grasas, aceites, pinturas, espermatozoides, alquitrán, etc. etc. en vestidos, corbatas, sotanas, manteos, etc. La fopa dura más y siempre va nueva.

Frascos a 2/50 y 4/50 • EN TODAS LAS DROGUERIAS

"No os podéis quejar de mí..." muebles de la habitación, que estupendo brillo os di, con "ENCAUSTICO ALIRON".

LA GRIPPE

La tos, tan fatigosa, la neumonía, cuya marcha es particularmente grave, la bronquitis y la congestión pulmonar, son las complicaciones más frecuentes de la grippe.

Además, la convalecencia de la grippe es larga y debilitante, pues el organismo no se desembaraza sino con dificultad del veneno gripal que lo impregna. Persiste la inapetencia y muchas veces ocurre que la bronquitis pasa al estado crónico.

Las indicaciones del tratamiento son múltiples ante todo es preciso levantar las fuerzas, estimular las funciones digestivas y, en fin, impedir que definitivamente se instale al nivel del pulmón la infección tuberculosa.

La Solución Pautauger responde admirablemente a todas estas indicaciones, permite evitar el desarrollo de las complicaciones pulmonares de la grippe y además repara las fuerzas y estimula el estado general.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales	3%
Imposiciones semestrales	3% %
Libretas ordinarias	2% %
Cuentas corrientes a la vista	1% %

CENTRAL.—Paseo de Sarriate, 5.—Agencia en la plaza del Mercado del Matadero.